

Tilläggsprotokoll

till 5000-K641117-21

Aklr
AM-84758-21
Signerat av

Enhet
Region Syd, Utredning 1 Rgn Syd
Handläggare (Protokollförare)
Jörgen Nilsson
Bitr. handläggare
Johan Mårtensson
Undersökningsledare
Magnus Pettersson
Polisens diarienummer
5000-K641117-21

Signerat av GSRÄTT
Brottmålsenhet

Datum: 2022-04-20
2022-03-28
AKTBIL: 185

Personer i ärendet

Förtursmål Nej	Beslag	Målsägande vill bli underrättad om tidpunkt för huvudförhandlingen Nej
Ersättningsyrkanden		Tolk krävs
Misstänkt (Efternamn och förnamn) Butina, Ivan		Personnummer 19660228-4314
Delgiven information om förenklad delgivning vid ett personligt möte genom att skriftlig information överlämnats		
Underrättelse om utredning enligt RB 23:18a Underrättelsesätt, misstänkt	Underrättelse utsänd 2022-03-28	Yttrande senast 2022-04-11
Försvare Larsson, Marcus, förordnad 2021-06-08	2022-03-28	2022-04-11
Underrättelsesätt, försvare	Resultat av underrättelse mt	Resultat av underrättelse försv
Misstänkt (Efternamn och förnamn) Vasic, Djordje		Personnummer 19730626-6110
Delgiven information om förenklad delgivning vid ett personligt möte genom att skriftlig information överlämnats		
Underrättelse om utredning enligt RB 23:18a Underrättelsesätt, misstänkt	Underrättelse utsänd 2022-03-28	Yttrande senast 2022-04-11
Försvare Sundman, Mikael, förordnad 2021-06-08	2022-03-28	2022-04-11
Underrättelsesätt, försvare	Resultat av underrättelse mt	Resultat av underrättelse försv

Notering

Tilläggsprotokoll 2.

Innehållsförteckning

Diariernr	Uppgiftstyp	Sida
	Inblandade aktörer	
5000-K641117-21	Inblandade aktörer.....	4
	Identifierings PM - Rivkin	
	IdentifieringsPM Anom - KNELE Rivkin.....	8
	IdentifieringsPM Anom - 56d3f9 Rivkin.....	14
	IdentifieringsPM Anom - 7ed648 Rivkin.....	21
	IdentifieringsPM Anom aee441 - Rivkin.....	28
	Åklagarbrukaranalys Rivkin Anom.....	33
	Brukaranalys SKY MMODTG - Ivan Butina	
	SKY - Brukaranalys MMODTG Ivan Butina.....	34
	Uppdaterad brukaranalys SKY21668A - Vasic	
	SKY- Brukaranalys 21668A Vasic.....	67
	Djordje stoppas av tysk polis.....	95
	Grossistpriser	
	Grossistpriser kokain 2019-2020 från CAN.....	101
	Drogslang	
	Drogslang.....	103
	Förhör Hampus Lindo (K1236803-21)	
	Förhör med annan, Lindo, Hampus Gustav	104
	Komplettering Anom	
	Första meddelande till/från 39a014.....	110
	Karta Kulladals bangolfklubb - Butinas hemadress.....	111
	Övergripande info SKY samt Anom	
	Övergripande info Anom.....	113
	Övergripande info SKY.....	115
	Personalia	
	Bilaga skäligen misstänkt, Butina, Ivan.....	116

Bilaga skäligen misstänkt, Vasic, Djordje.....	117
--	-----

Relevanta aktörer

Namn:	Maximilian Rivkin
Alias Anom:	Microsoft/Teamsters/Knele mfl.
JID Anom:	56d3f9/ aee441/Knele/7ed64
PIN Sky ECC:	388DI2/S4WOIJ
	
Personnummer:	19830714-3993
Adress:	Står som utvandrad (170922)
Tidigare namn:	Milos Jankovic
Misstänkt för:	Rivkin är häktad i sin utevaro i 2 olika ärenden avseende synnerligen grova narkotikabrott – däribland sin inblandning i narkotikabeslaget i Vallby 200531.
Tidigare domar av intresse:	Dömd till 6 års fängelse 131203 för bl.a. grovt narkotikabrott.

Namn:	Djordje Vasic
Alias Anom:	Robberman
JID Anom:	39a014
PIN Sky ECC:	21668A
	
Personnummer:	19730626-6110
Adress:	Gustaf Rydbergsgatan 8 Malmö
Misstänkt för:	Häktad för synnerligen grovt narkotikabrott avseende narkotikabeslaget i Vallby 200531.
Tidigare domar av intresse:	Dömd till 10 års fängelse 2010 i Danmark för bl.a. grovt narkotikabrott.

Namn:	Ivan Butina
Alias Anom:	Devmv / Anøm Malmö
JID Anom:	fa48ca
PIN Sky ECC:	MMODTG
	
Personnummer:	19660228-4314
Adress:	Gudmundsgatan 26 Malmö
Misstänkt för:	Häktad för synnerligen grovt narkotikabrott avseende narkotikabeslaget i Vallby 200531.
Tidigare domar av intresse:	Dömd till 10 års fängelse 120525 för bl.a. grovt narkotikabrott.

Namn:	Benny Sjunnesson
Alias Anom:	Ginger
JID Anom:	50544e
	
Personnummer:	19750212-3974
Adress:	Hyllie Allé 16 Malmö
Misstänkt för:	Begärd resning avseende synnerligen grovt narkotikabrott (Vallby 200531).
Tidigare domar av intresse:	Dömd till 6 1/2 års fängelse 211111 avseende grovt narkotikabrott. (HR) Dömd till 14 års fängelse 040913 för bl.a. grovt narkotikabrott.

Övriga personer som är av intresse/ej misstänkta i ärendet

Namn:	Jimmy Andersson
Adress (t.om 210218):	Vallby Byväg 39-23, Staffanstorp
Misstänkt för:	-
Tidigare domar av intresse:	Dömd till 7 ½ års fängelse 210215 för synnerligen grovt narkotikabrott avseende narkotikabeslaget i Vallby 200531. (HR)

Namn:	Patrik Karlsson
Misstänkt för:	Inte misstänkt i ärendet / ej hörd.
Tidigare domar av intresse:	Dömd till 4 års fängelse 201001 för 2 fall av grovt narkotikabrott. Bland annat för att ha innehaft ca 5 kg amfetamin i ett förråd vid sin bostad i Hjärup.

Namn:	Jennifer Butina
Alias Anom:	(Ej bekräftat) Anøm support-Sverige
JID Anom:	(Ej bekräftat) a547db
Misstänkt för:	Avskriven från ärendet

Namn:	Miljan Moracanin
Alias Anom:	(Ej bekräftat) Bornfill
JID Anom:	(Ej bekräftat) Bornfill
Misstänkt för:	Hörd som annan i ärendet – ej misstänkt.



Polisen

PM

1 (6)

Datum 2022-03-23

Diariennr (åberopas)

5000-K641117-21

Polismyndigheten
Region Syd
Operativa analysgruppen
Natalie Ristic

Identifierings PM Anøm-JID "KNELE"

KNELE

User Identifier (JID): KNELE

Name/Alias: KNELE

Polismyndigheten

2022-03-23

2 (6)

Syfte

Syftet med identifierings PM:et är att få en övergripande identifiering av brukaren bakom Anøm-JID "KNELE".

Metod

Underlaget bygger på Anøm-material som inkommit via projektet Trojan Shield.

Identifiering utförs genom presentation av text och media-innehållet i Anøm-materialet kopplat till Maximilian Rivkins Anøm-JID:ar "56d3f9" och "aee441".^{1 2}

¹ IdentifieringsPM_56d3f9.docx

² IdentifieringsPM_aee441.docx

KNELE

En del av materialet för Anøm-JID "KNELE" sker på bosniska/kroatiska/serbiska. Maximilian Rivkin kommer ursprungligen ifrån Kargujevac Djuriselo, Serbien.

Alias *KNELE* förekommer också som alias kopplat till SKY-PIN "S4WOIJ" tillhörande Maximilian Rivkin.³

Meddelanden

2021-04-08 skickar Anøm-JID "sportlisten" nedan meddelande till Anøm-JID "56d3f9".⁴



Anøm-JID "56d3f9" tillhörande Maximilian Rivkin uppger att det är han som är "KNELE".

³ Brukaranalys_S4WOIJ.docx

⁴ Konversations ID: 59_373453

Polismyndigheten

2022-03-23

4 (6)

2021-04-08 skickar Anøm-JID "3aeb45" nedan meddelande till Anøm-JID "56d3f9".⁵



3aeb45 2021-04-08 16:51:34+02:00
Är de du eller casa son skriver från knele?



56d3f9 2021-04-08 16:51:54+02:00
Jag e båda



3aeb45 2021-04-08 16:57:30+02:00
Hur många lurar här du egentligen , 🤔

Anøm-JID "56d3f9" tillhörande Maximilian Rivkin uppger att det är han som också är "KNELE".

2021-04-09 sker nedan konversation mellan Anøm-JID "da6dac" och Anøm-JID "cd7a6e".⁶



da6dac 2021-04-09 08:51:04+02:00
Vem är Knele, han skrev till mig privat, gissar det är microsoft



cd7a6e 2021-04-09 09:22:22+02:00
quote_prefix:"quote_message_time":1617951057827,"quote_message_text":"Vem är Knele, han skrev till mig privat, gissar det är microsoft\n","quoted_text":"Yes, Micro","quote_message_user_jid":"da6dac","message_uid":"831c3ad4-7cb6-4422-9104-18fd4fa29d4d","isQuotedMessageDeleted":false,"isEdited":false}

Anøm-JID "da6dac" undrar vem "KNELE" är och gissar på att det är "microsoft". Anøm-JID "cd7a6e" svarar och bekräftar att det är "Micro".

"Microsoft" är alias för Anøm-JID "56d3f9" tillhörande Maximilian Rivkin.

⁵ Konversations ID: 59_373440

⁶ Konversations ID: 54_391129

2021-04-12 skickar Anøm-JID "200b9a" nedan meddelande till Anøm-JID "56d3f9".⁷

-  **200b9a** 2021-04-12 15:52:35+02:00
Which phone i should better use? Micro or teamster?
-  **56d3f9** 2021-04-12 16:47:40+02:00
Knele you mean
-  **56d3f9** 2021-04-12 16:47:44+02:00
I prefer knele
-  **56d3f9** 2021-04-12 16:47:56+02:00
Teamster is so famous i changed it to knele
-  **200b9a** 2021-04-12 16:48:36+02:00
Still teamsters in my contacts
-  **56d3f9** 2021-04-12 17:03:51+02:00
Hehehe
-  **200b9a** 2021-04-12 17:04:45+02:00
But i know which one to use

Anøm-JID "56d3f9" tillhörande Maximilian Rivkin uppger att han bytt till "KNELE" då "Teamsters" (alias för Anøm-JID "aee441" tillhörande Maximilian Rivkin) blivit för välkänt.

2021-04-28 skickar Anøm-JID "56d3f9" nedan meddelande till Anøm-JID "62a1ab".⁸

-  **56d3f9** 2021-04-28 08:32:49+02:00
Im knele
-  **62a1ab** 2021-04-28 13:21:08+02:00
Ok
-  **62a1ab** 2021-04-28 13:21:10+02:00
Hahah

Anøm-JID "56d3f9" tillhörande Maximilian Rivkin uppger att det är han som är "KNELE".

⁷ Konversations ID: 59_399830

⁸ Konversations ID: 59_503478

2021-04-12 skickar Anøm-JID "56d3f9" nedan meddelande.⁹

 **56d3f9** 2021-04-12 00:04:12+02:00
Look the chat with me my knele phone what he wants ?

Anøm-JID "56d3f9" tillhörande Maximilian Rivkin skriver "my knele phone" vilket tyder på att Anøm-JID "KNELE" och Anøm-JID "56d3f9" brukas av samma person.

2021-04-25 sker nedan konversation mellan Anøm-JID "bagalike" och Anøm-JID "39a014".¹⁰

 **bagalike** 2021-04-25 20:27:59+02:00
Ahh okay.
Knele is also in the air 🗣️

 **bagalike** 2021-04-25 20:29:20+02:00
I be back tomorrow after talking with my friend

 **39a014** 2021-04-25 20:33:39+02:00
Knele and Microsoft is on prrson 🤝

Anøm-JID "39a014" uppger att "Knele" och "Microsoft" är en och samma person. "Microsoft" är alias för Anøm-JID "56d3f9" tillhörande Maximilian Rivkin.

⁹ Konversations ID: 59_385788

¹⁰ Konversations ID: 59_487268



Polisen

PM

1 (7)

Datum 2022-03-22

Diariennr (åberopas)

5000-K641117-21

Polismyndigheten
Region Syd
Operativa analysgruppen
Natalie Ristic

Identifierings PM Anøm-JID "56d3f9"

56d3f9

User Identifier (JID): 56d3f9

Name/Alias: MICROSOFT

Syfte

Identifierings PM:et är ett komplement till PM skrivet av åklagare Jenny Clemendtson gällande Anøm-JID:arna "56d3f9", "aee441" och "7ed648" i ärende AM-67299-21.¹ Detta med syfte att ytterligare tydliggöra den dragna slutsatsen att det talar starkt för att brukaren av Anøm-JID "56d3f9" är Maximilian Rivkin.

Metod

Underlaget bygger på Anøm-material som inkommit via projektet Trojan Shield.

Identifiering utförs genom presentation av text och media-innehållet i Anøm-materialet tillsammans med annan information kopplad till Maximilian Rivkin.

¹ AM-67299-21_ÖH_3009_1_3.pdf

56d3f9

En del av materialet för Anøm-JID "56d3f9" sker på bosniska/kroatiska/serbiska. Maximilian Rivkin kommer ursprungligen ifrån Kargujevac Djuriselo, Serbien.

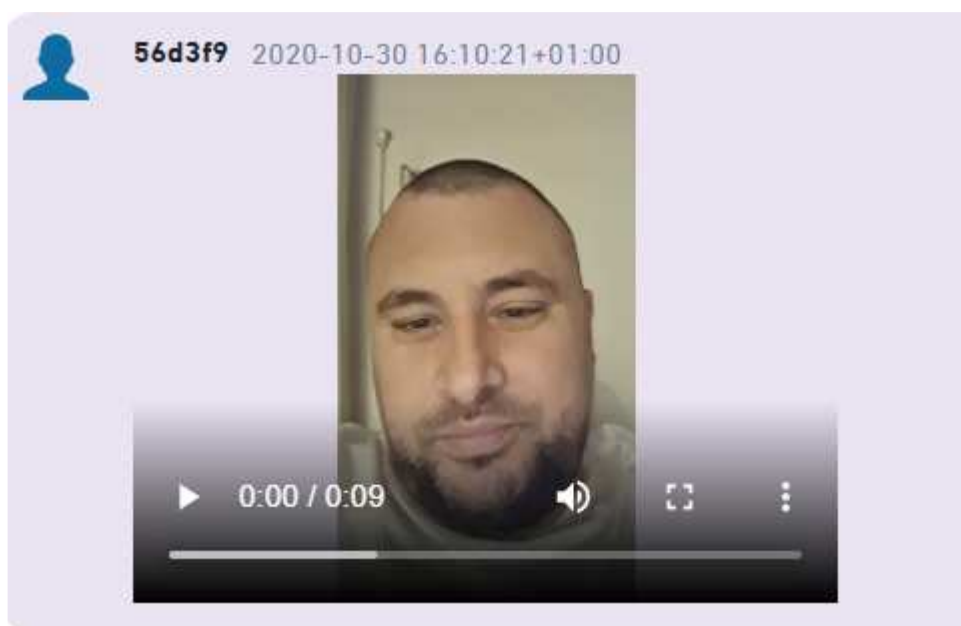
Alias

Alias som registrerats för Anøm-JID "56d3f9" är MICROSOFT.

Alias *Microsoft* förekommer också som alias kopplade till SKY-PIN "S4WOIJ" och SKY-PIN "388ID2" tillhörande Maximilian Rivkin.^{2 3}

Bilder/videoklipp/meddelanden

2020-10-30 skickar Anøm-JID "56d3f9" nedan videoklipp på sig själv.⁴ I videoklipppet syns Maximilian Rivkin.

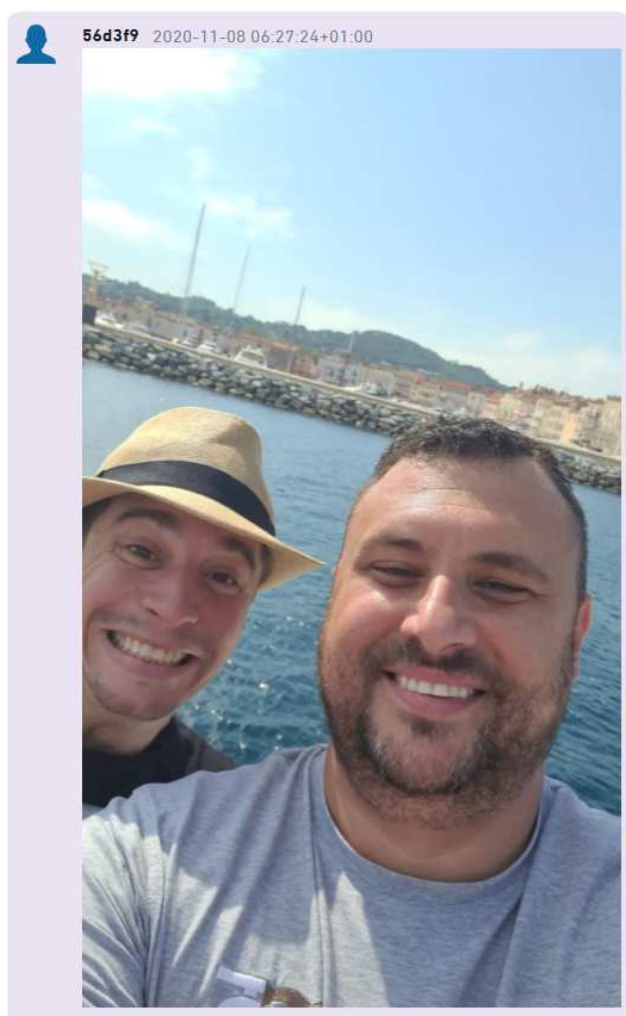


² Brukaranalys_S4WOIJ.docx

³ Brukaranalys_388DI2.docx

⁴ Konversations ID: 59_125763

2020-11-08 skickar Anøm-JID "56d3f9" nedan bild.⁵ På bilden syns Maximilian Rivkin med okänd man.



⁵ Konversations ID: 59_129202

Polismyndigheten

2022-03-22

5 (7)

2020-12-13 skickar Anøm-JID "56d3f9" nedan bild.⁶ På bilden syns Maximil-Microsoftian Rivkin.



⁶ Konversations ID: 59_151128

2020-09-23 sker nedan konversation mellan Anøm-JID "fa48ca" och Anøm-JID "56d3f9".⁷

 **fa48ca** 2020-09-23 07:35:44+02:00
Jag kommer ihåg när en kille undrade på vem det var som skrev till honom på just Encro och du skriver ditt namn och efternamn rakt ut

 **56d3f9** 2020-09-23 07:43:33+02:00
Till g

 **56d3f9** 2020-09-23 07:43:36+02:00
Va det

 **56d3f9** 2020-09-23 07:43:46+02:00
Fast serbiska

 **56d3f9** 2020-09-23 07:44:03+02:00
Jag sa milos jankovic

Anøm-JID "56d3f9" skriver att denna uppgett sitt namn som "Milos Jankovic".

Milos Jankovic bytte namn till Maximilian Rivkin 2016-04-30.

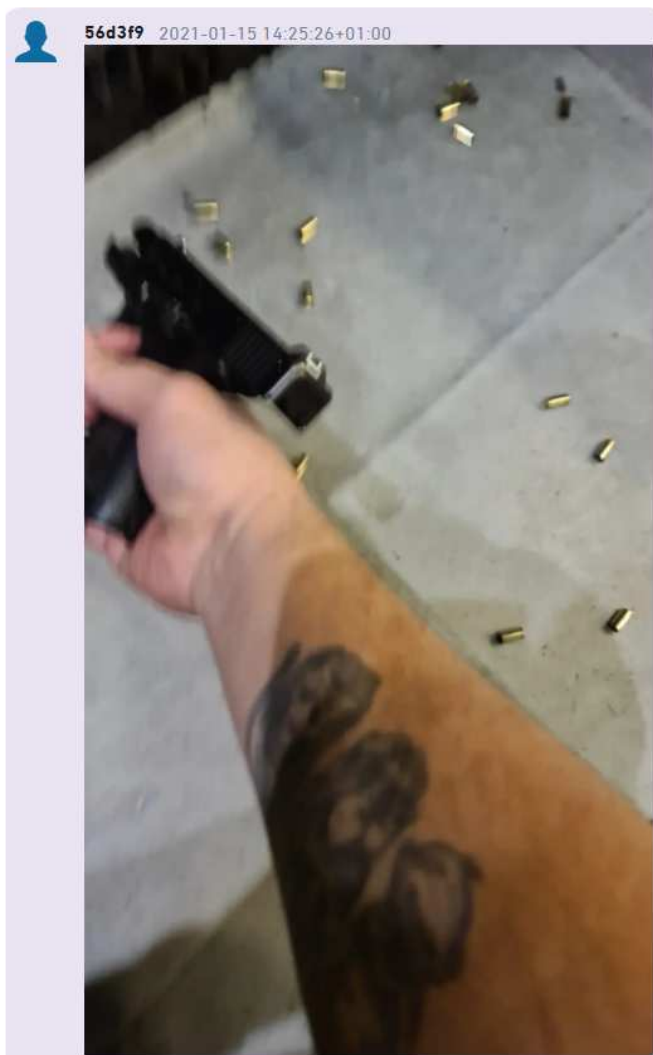
⁷ Konversations ID: 37_104498

Polismyndigheten

2022-03-22

7 (7)

2021-01-15 skickar Anøøm-JID "56d3f9" nedan bild.⁸ På bilden syns en högerarm med vad som kan urskiljas vara en tatuering med tre apor på.



Nedan presenteras daktningssuppgifter avseende Maximilian Rivkin från 2007-12-13.

Placering

Höger underarm

Typ	Grupp	Undergrupp	Färg	Fritext
Tatuering	Övriga Kännetecken	Övrigt		OSPEC TATUERING '3ST APOR'

⁸ Konversations ID: 9_182930



Polisen

PM

1 (7)

Datum 2022-03-22

Diariennr (åberopas)

5000-K641117-21

Polismyndigheten
Region Syd
Operativa analysgruppen
Natalie Ristic

Identifierings PM Anøm-JID "7ed648"

7ed648

User Identifier (JID): 7ed648

Name/Alias: Micrøsoft, Microsoft Arcane, Micrøsoft Arcane, Pacta sunt servanda, OBILIC, Malmö

Syfte

Identifierings PM:et är ett komplement till PM skrivet av åklagare Jenny Clemendtson gällande Anøm-JID:arna "56d3f9", "aee441" och "7ed648" i ärende AM-67299-21.¹ Detta med syfte att ytterligare tydliggöra den dragna slutsatsen att det talar starkt för att brukaren av Anøm-JID "7ed648" är Maximilian Rivkin.

Metod

Underlaget bygger på Anøm-material som inkommit via projektet Trojan Shield.

Identifiering utförs genom presentation av text och media-innehållet i Anøm-materialet tillsammans med annan information kopplad till Maximilian Rivkin.

¹ AM-67299-21_ÖH_3009_1_3.pdf

7ed648

En del av materialet för Anøm-JID "7ed648" sker på bosniska/kroatiska/serbiska. Maximilian Rivkin kommer ursprungligen ifrån Kargujevac Djuriselo, Serbien.

Alias

Alias som registrerats för Anøm-JID "7ed648" är bland annat Microsoft.

Alias *Microsoft* förekommer också som alias kopplade till SKY-PIN "S4WOIJ" och SKY-PIN "388ID2" tillhörande Maximilian Rivkin.^{2 3}

Bilder/ meddelanden

2020-10-03 sker nedan konversation mellan Anøm-JID "6e142c" och Anøm-JID "7ed648".⁴

**6e142c** 2020-10-03 13:04:24+02:00
Du har fått nästan hundra brev från polisen o annat!

**7ed648** 2020-10-03 13:04:36+02:00
Fotta gärna

**7ed648** 2020-10-03 13:04:54+02:00
Öppna en av varje myndighet

**6e142c** 2020-10-03 13:05:19+02:00
Vad ska jag fota?

**7ed648** 2020-10-03 13:05:39+02:00
Breven

**7ed648** 2020-10-03 13:05:48+02:00
Och insidan

**7ed648** 2020-10-03 13:05:53+02:00
Inte alla utan några

**6e142c** 2020-10-03 13:06:18+02:00
Du får påminnelse också från postnord! Det kan inte hämtas utan leg!

² Brukaranalys_S4WOIJ.docx

³ Brukaranalys_388DI2.docx

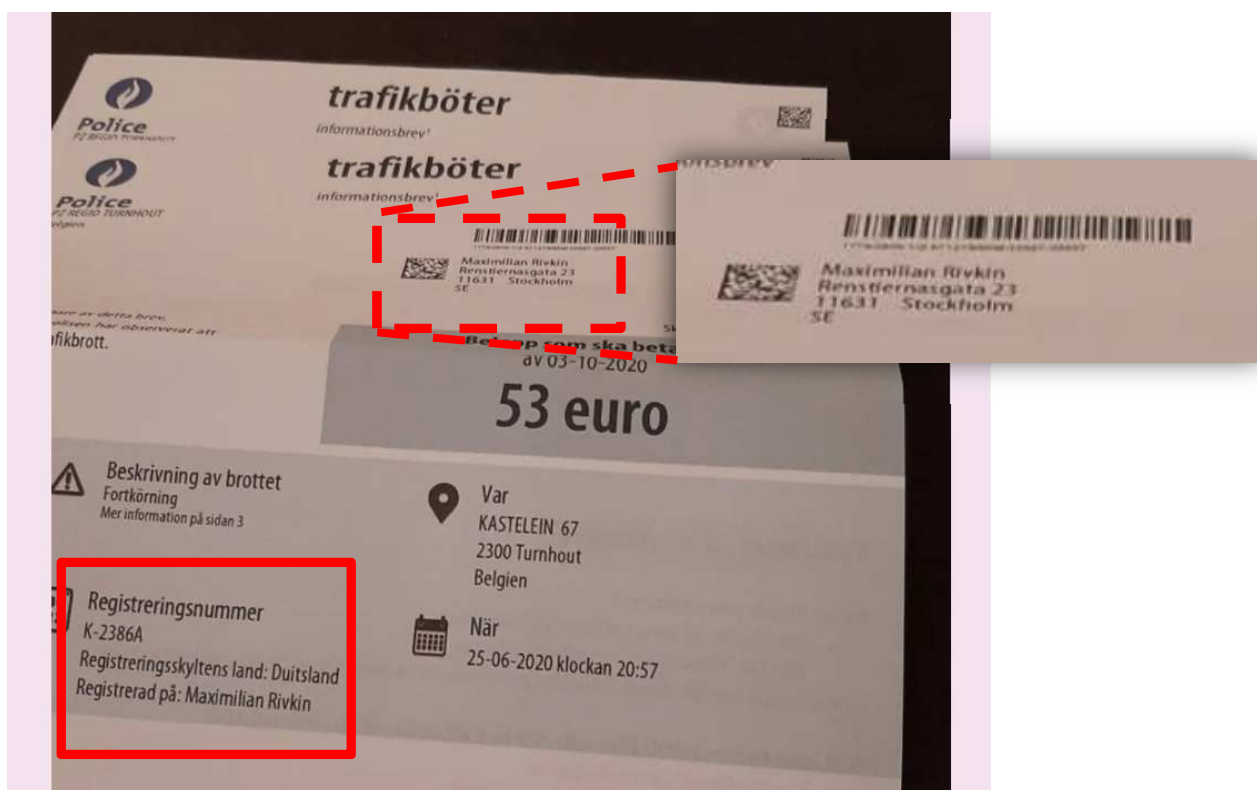
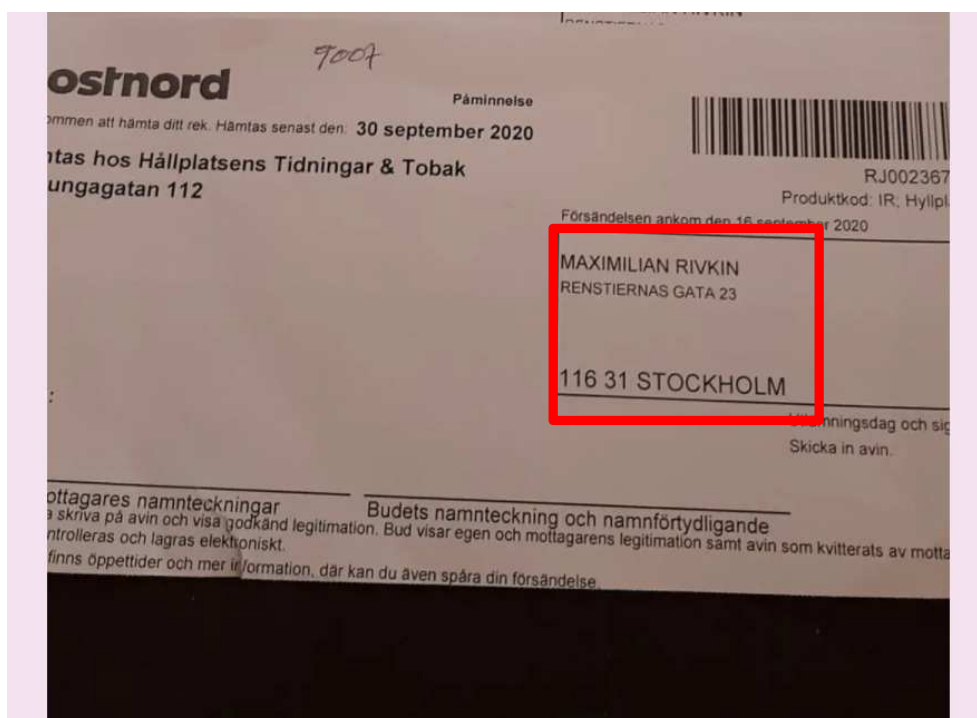
⁴ Konversations ID: 54_111120

Polismyndigheten

2022-03-22

4 (7)

Anøm-JID "6e142c" fortsätter med att skicka bilder på post adresserad till Maximilian Rivkin.



Konversation mellan Anøm-JID "6e142c" och Anøm-JID "7ed648" fortsätter med att Anøm-JID "7ed648" skickar sin mailadress.



2021-01-05 skickar Anøm-JID "7ed648" bild på sitt nationella ID-kort.⁵ID-kortet tillhör Maximilian Rivkin.



⁵ Konversations ID: 59_170424

Polismyndigheten

2022-03-22

6 (7)

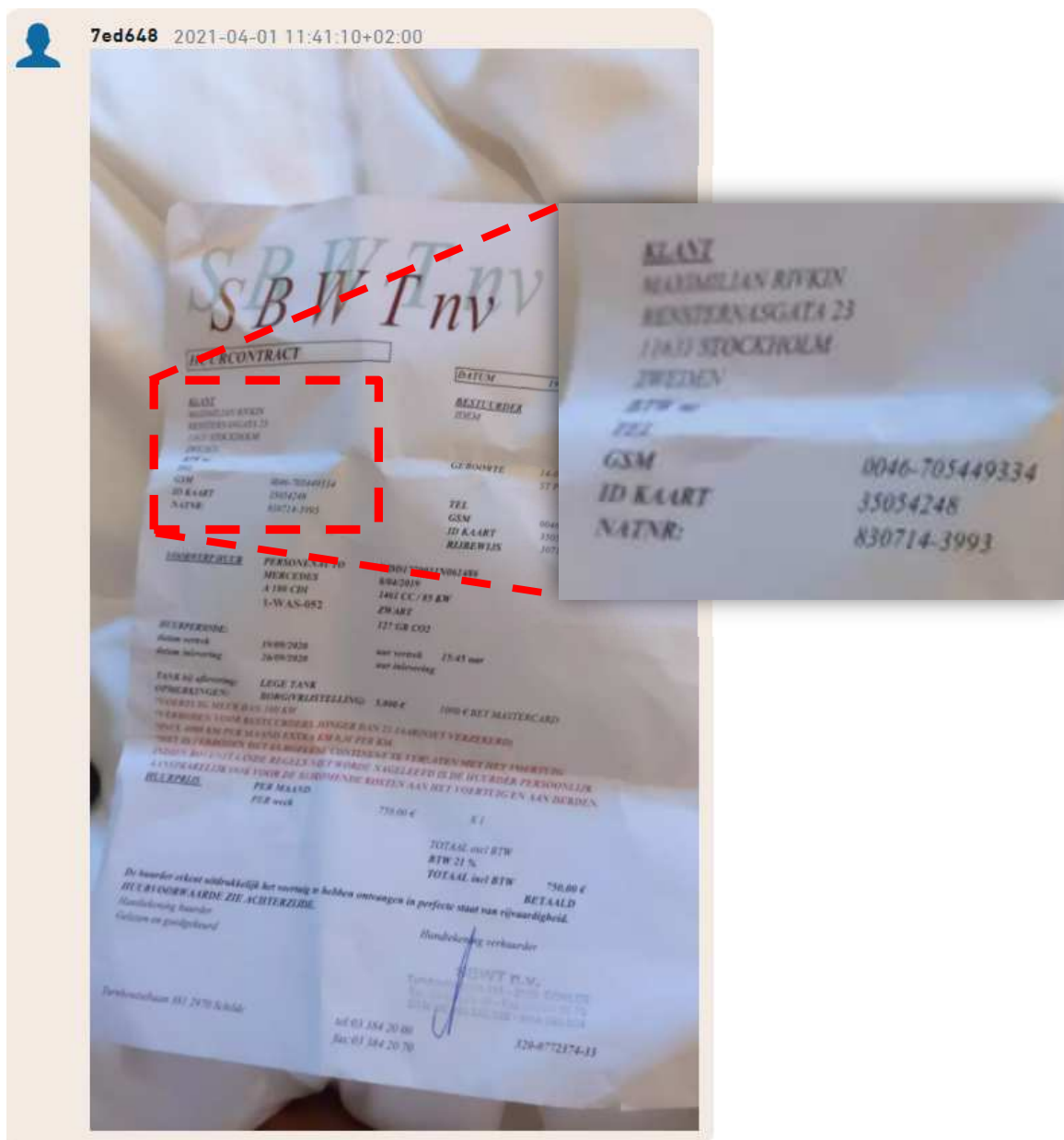


Polismyndigheten

2022-03-22

7 (7)

2021-04-01 05 skickar Anøm-JID "7ed648" nedan bild på ett hyrbilskontrakt.⁶



I kontraktet kan man utläsa Maximilians namn och efternamn, adress, personnummer samt passnummer. Passnumret överensstämmer med Maximilian Rivkins pass som utfärdades 2020-07-06.⁷

⁶ Konversations ID: 59_349713

⁷ RES



Polisen

PM

1 (5)

Datum 2022-03-22

Diariennr (åberopas)

5000-K641117-21

Polismyndigheten
Region Syd
Operativa analysgruppen
Natalie Ristic

Identiflerings PM Anøm-JID "aee441"

aee441**User Identifier (JID): aee441****Name/Alias: TEAMSTERS**

Syfte

Identifierings PM:et är ett komplement till PM skrivet av åklagare Jenny Clemendtson gällande Anøm-JID:arna "56d3f9", "aee441" och "7ed648" i ärende AM-67299-21.¹ Detta med syfte att ytterligare tydliggöra den dragna slutsatsen att det talar starkt för att brukaren av Anøm-JID "aee441" är Maximilian Rivkin.

Metod

Underlaget bygger på Anøm-material som inkommit via projektet Trojan Shield.

Identifiering utförs genom presentation av text och media-innehållet i Anøm-materialet tillsammans med annan information kopplad till Maximilian Rivkin.

¹ AM-67299-21_ÖH_3009_1_3.pdf

aee441

En del av materialet för Anøm-JID "aee441" sker på bosniska/kroatiska/serbiska. Maximilian Rivkin kommer ursprungligen ifrån Kargujevac Djuriselo, Serbien.

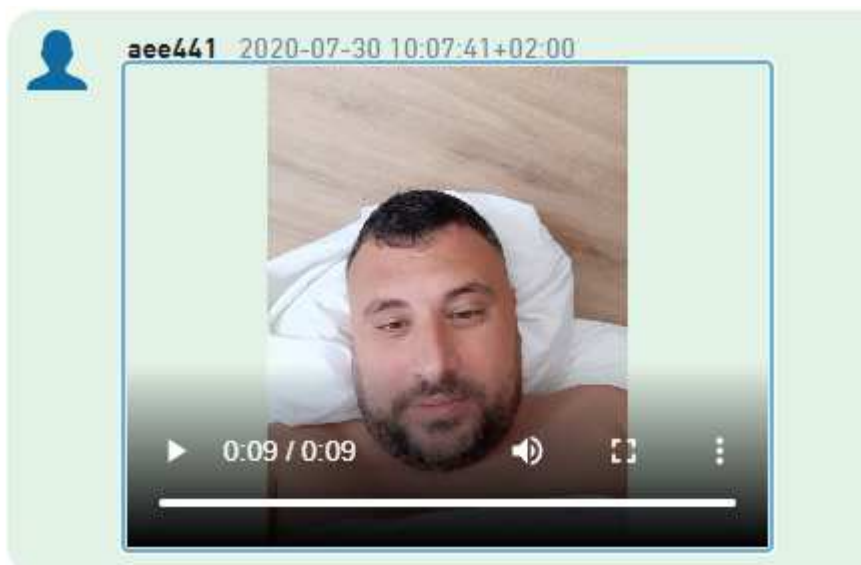
Alias

Alias som registrerats för Anøm-JID "aee441" är Teamsters.

Alias *Teamsters* förekommer också som alias kopplade till SKY-PIN "S4WOIJ" och SKY-PIN "388ID2" tillhörande Maximilian Rivkin.^{2 3}

Bilder/videoklipp/meddelanden

2020-07-30 skickar Anøm-JID "aee441" nedan videoklipp på sig själv.⁴ I videoklipppet syns Maximilian Rivkin.

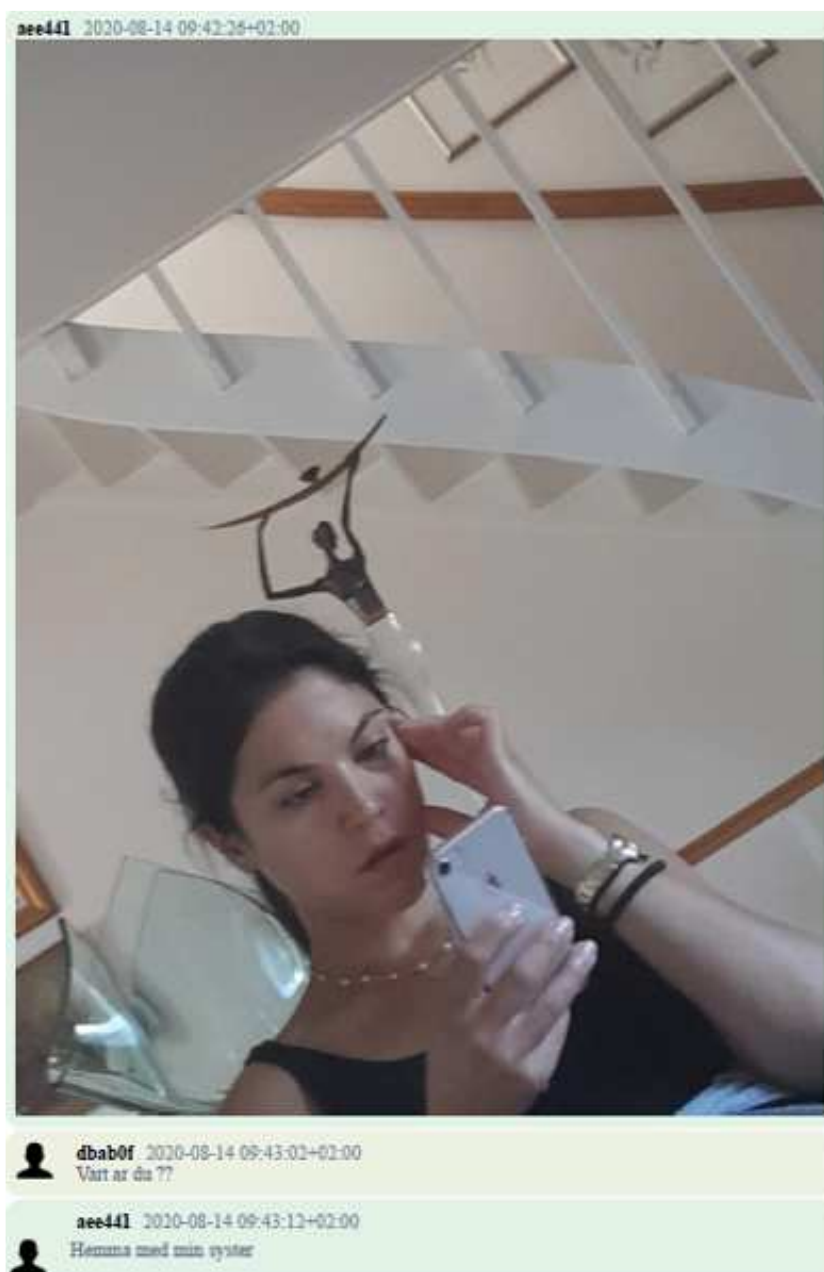


² Brukaranalys_S4WOIJ.docx

³ Brukaranalys_388DI2.docx

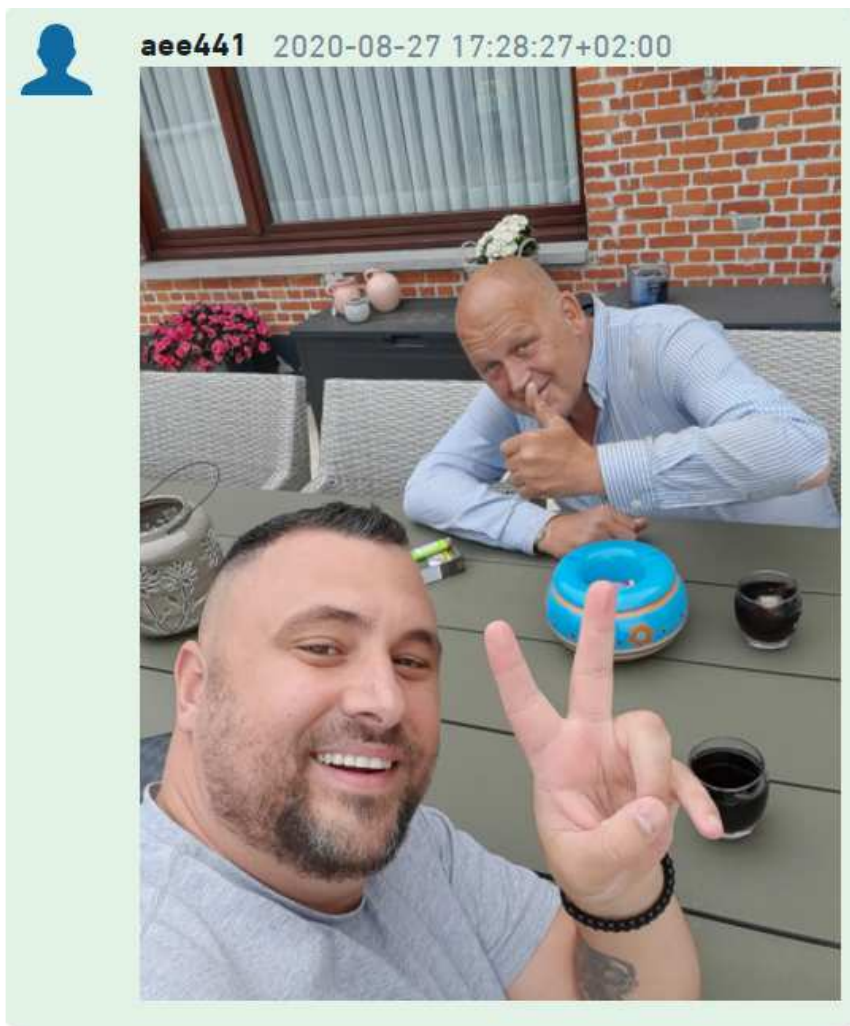
⁴ Konversations ID: 59_73811

2020-08-14 skickar Anøm-JID "aee441" nedan bild där Anøm-JID "aee441" skriver att denne är hemma hos sin syster.⁵ På bilden syns Maximilians syster Suzana Jankovic född 1986.

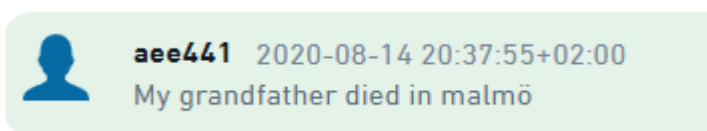


⁵ Konversations ID: 58_82970

2020-08-27 skickar Anøm-JID "aee441" nedan bild.⁶ På bilden syns Maximilian Rivkin med okänd man.



2020-08-14 skickar Anøm-JID "aee441" nedan meddelande.⁷



Maximilian Rivkins morfar Petar Stokic avled 2020-08-11. Petar Stokic var skriven på adress i Malmö.

⁶ Konversations ID: 59_89006

⁷ Konversations ID: 37_82200



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Nationella åklagaravdelningen - Riksenheten
mot internationell och organiserad brottslighet
Kammaråklagare Jenny Clemedtson

2022-03-10

Sida 1 (1)
Handling 3009
Ärende AM-67299-21
Handläggare 860-S19

PM angående viss ANOM användare

I förundersökning i ärende AM-67299-21, misstänks Maximilian Rivkin för synnerligen grovt narkotikabrott och synnerligen grov narkotikasmuggling den 1 december 2020 – 4 maj 2021 i bl a Uppsala.

Han är häktad i sin utevaro av Uppsala tingsrätt såsom på sannolika skäl misstänkt för dessa brott sedan den 8 december 2021. Han tros befinna sig utomlands. Han har hittills inte kunnat höras.

Genomgång och analys av JID:arna 56d3f9, aee441 och 7ed648 har gjorts i utredningen. Analysen talar starkt för att dessa JID:ar har brukats av Maximilian Rivkin.

Jenny Clemedtson



Polisen

PM

1 (33)

Datum 2022-03-02

Diariennr (åberopas)

5000-K641117-21

Polismyndigheten
Region Syd
Operativa analysgruppen
Natalie Ristic

Brukaranalys "MMODTG"

MMODTG

User Identifier (PIN): MMODTG

Name/Alias: Solo in SoHo

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

2 (33)

2022-03-02

Innehåll

Syfte...	3
Metod.....	3
MMODTG	4
Smeknamn	4
Farbror	4
Sibbarps kallbadhus.....	8
SKY + Anøm.....	9
Tidslinje.....	11
2020-06-04	11
2020-06-11	12
2020-06-12	12
2020-06-13	14
2020-06-15	16
2020-06-25	17
2020-07-02	19
2020-07-07	20
2020-07-07	23
2020-07-08	26
2020-07-30	28
2020-09-06	29
2020-09-09	31
Sammanfattning	33

2022-03-02

Syfte

Syftet med analysen är att identifiera brukaren av SKY-PIN "MMODTG" samt granska om flera brukare kan ha använt samma PIN.

Metod

Underlaget i analysen bygger huvudsakligen på SKY ECC-material som inkommit via Eurojust.

En del av kommunikationen i SKY-materialet sker på Bosniska/Kroatiska/Serbiska och detta innehåll har tolkats av behörig tolk.

Då SKY-materialet för SKY-PIN "MMODTG" inte innehåller några GPS-positioneringar sker identifiering av brukaren genom en jämförande analys av text och media-innehållet i SKY-materialet mot information från telefontömning, innehåll i förhör, Anøm-chattar samt information från andra källor.

Telefontömning har gjorts på mobiltelefon IMEI 35662609702215 (-2215) som togs i beslag från Ivan Butinas bostad 2021-06-07.¹ Tömningen av mobiltelefon IMEI -2215 är genomförd av polisens IT-forensiker i läsprogrammet Cellebrite Reader dit mobiltelefonens innehåll har extraherats till.

SKY-materialet för SKY-PIN "MMODTG" är indelat i konversationstrådar. Konversationstrådarna innehåller inte information från svarande motpart med undantag av några få trådar.

¹ 2021-5000-BG71429-3

2022-03-02

MMODTG

SKY-PIN "MMODTG" går i bruk som aktiv part för första gången 2020-05-12 och används för sista gången som aktiv part 2020-11-22.²

Smeknamn

Farbror

2020-05-28 sker en gruppchatt mellan SKY-PIN "388DI2"- Maximilian Rivkin³, "449BD3", "JH9CI3" och "MMODTG".⁴ Nedan är ett utdrag ur konversationen. I konversationen skriver SKY-PIN "388DI2"- Maximilian Rivkin "Farbror" när han tilltalar och pratar om SKY-PIN "MMODTG" därtill nämner han ett kakelbolag som "farbror" ska äga.

Message Timestamp	Message From Id	Message	Transkribering
2020-05-28 16:43:14+0200	388DI2	Farbror vi har löst kakel också nu igen så kolla med det du hade	
2020-05-28 16:45:17+0200	449BD3	Hej	
2020-05-28 16:45:19+0200	449BD3	Allt bra	
2020-05-28 16:45:25+0200	449BD3	Bratte	
2020-05-28 16:50:08+0200	388DI2	audiofile	Min Farbror är här, han e eh.. levande legend i min hemstad. Han har bolag klart för det här vi skulle jobba med här innan men vi hade en rätta vi jobbade med i Marocko men nu har vi bra folk så... En rätta med stor potatisnäsa, du vet vem det är. Öh... Så nu kommer vi jobba bra med min familj och Farbror ta fram ditt kakelbolag och så kör vi.
2020-05-28 16:53:14+0200	JH9CI3	Hehe potatis näsa	
2020-05-28 17:03:26+0200	388DI2	Solo in soho ?	

SKY-PIN "388DI2"- Maximilian Rivkin skriver även att "farbror" är en "levande legend" i hans hemstad.

Både Maximilian Rivkin och Ivan Butina är från Malmö.

² MMODTG.odt

³ Brukaranalys_388DI2.docx

⁴ Konversations ID: conversation_6_export_51796.csv

2022-03-02

Gruppchatten mellan SKY-PIN "388DI2"- Maximilian Rivkin, "449BD3", "JH9CI3" och "MMODTG" fortsätter med att SKY-PIN "MMODTG" svarar i chatten med att denne inte har bolaget längre. Nedan är ett utdrag ur konversationen.

Message Timestamp	Message From Id	Message
2020-05-28 17:03:45+0200	MMODTG	Vi har inte de bolaget längre
2020-05-28 17:03:49+0200	388DI2	ta fram ditt kakel bolag We are back
2020-05-28 17:03:58+0200	388DI2	Det e piss enkelt
2020-05-28 17:04:02+0200	388DI2	Har 3 stycken
2020-05-28 17:04:12+0200	MMODTG	Men vi går försöka fixa ett till
2020-05-28 17:04:12+0200	388DI2	Vill göra med dig så du tjänar pengar istället
2020-05-28 17:04:24+0200	388DI2	Känner inte dom andra ens
2020-05-28 17:06:22+0200	MMODTG	Har du så kör vi
2020-05-28 17:06:30+0200	449BD3	Fixa
2020-05-28 17:06:38+0200	449BD3	Du om du har och skriv

Konversationen fortsätter enligt nedan utdrag. Ännu en gång tilltalar SKY-PIN "388DI2"- Maximilian Rivkin SKY-PIN "MMODTG" med "farbror".

Message Timestamp	Message From Id	Message
2020-05-28 17:20:33+0200	388DI2	Om du inte vill farbror så säg till
2020-05-28 17:20:56+0200	388DI2	Vi vill ha svar inom kort men du e vårt första val 🤔
2020-05-28 17:21:18+0200	449BD3	Jaa bratte
2020-05-28 17:30:32+0200	MMODTG	Jag har möte med mina gubbar på onsdag men det vet du redan
2020-05-28 17:32:14+0200	MMODTG	Vi har redan foderbolag färdigt här i swe och nu måste jag fråga om det finns kakel bolag men vänta inte på mig om ni redan har
2020-05-28 17:33:10+0200	MMODTG	Som jag alltid brukar säga frågan är fri men det är svaret med
2020-05-28 17:44:56+0200	449BD3	Foder intressant
2020-05-28 17:44:57+0200	449BD3	Men jaga kakel
2020-05-28 17:44:57+0200	449BD3	Till att börja med
2020-05-28 19:03:25+0200	388DI2	Vi löser det.

2022-03-02

Smeknamnet "farbror" förekommer även i Anøm-chattar där Anøm-JID "56d3f9", tillhörande Maximilian Rivkin⁵, kallar Ivan Butina för "farbror".

Ett exempel är nedan konversation från 2020-10-15 mellan Anøm-JID "56d3f9" tillhörande Maximilian Rivkin och Anøm-JID "541ec1".⁶ Anøm-JID:arna diskuterar "farbrorns" dotter som ska ha åkt upp till Anøm-JID "541ec1" i Göteborg. Anøm-JID "541ec1" uttrycker även att denne tyckte att dottern "såg bra ut".

Message - Time	Message - Sender	Derived - Alias Sender	Message - Receiver	Message - Text
2020-10-15 18:34:37+0200	541ec1		56d3f9	Bror anom support skicka en person till Gbg idag för att kolla på lurar... Känner du hon som skicka upp?
2020-10-15 18:34:37+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Hahaha
2020-10-15 18:34:53+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Ja bror
2020-10-15 18:34:59+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Det e antingen en tjej
2020-10-15 18:35:04+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Eller en gammal gubbe
2020-10-15 18:35:10+0200	541ec1		56d3f9	Tjej bror
2020-10-15 18:35:15+0200	541ec1		56d3f9	Känner du henne?
2020-10-15 18:35:38+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Blond tjej smal?
2020-10-15 18:35:51+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Det e gubbens dotter
2020-10-15 18:35:55+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Jag känner henne bror
2020-10-15 18:36:00+0200	541ec1		56d3f9	Mörk hårig smal tjej
2020-10-15 18:36:21+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Hon va blond Sist jag träffa henne
2020-10-15 18:36:33+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Om det e samma
2020-10-15 18:36:43+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Jag känner henne bror måste va hon
2020-10-15 18:36:49+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Vad har hon gjort?
2020-10-15 18:36:55+0200	541ec1		56d3f9	Gubben är såfall din släkting va?
2020-10-15 18:36:58+0200	541ec1		56d3f9	Eller vän?
2020-10-15 18:37:03+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Hennes pappa e det
2020-10-15 18:37:41+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Hon tycker detta med kriminalitet e lite spännande förmodar jag
2020-10-15 18:37:54+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Gubben e min pappas vän sen 40 år
2020-10-15 18:38:01+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Jag, kallar han farbror
2020-10-15 18:38:40+0200	541ec1		56d3f9	Jag tyckte hon såg bra ut bror... jag gick o lämna en lur nyss där... men ursäkta bror. Glömmer henne nu
2020-10-15 18:38:48+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Nej bror
2020-10-15 18:38:51+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Det e lugnt
2020-10-15 18:38:54+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	😊😊😊😊
2020-10-15 18:39:30+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Vi e inte såna du e min bror
2020-10-15 18:40:07+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Hon har haft kriminella pojkvänner innan i Malmö araber som farsan inte gillat det e 2020 internationell värld
2020-10-15 18:40:40+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Hon är vacker men ung tror hon e 19 bast hon e smart
2020-10-15 18:41:03+0200	56d3f9	Microsoft	541ec1	Du fastna bror 😊

Ivan Butina har en dotter född 2000-12-18 som heter Jennifer Butina.

⁵ Rivkin_Brukaranalys.pdf

⁶ Konversations ID: 59_116888

2022-03-02

2020-10-16 skriver Anøm-JID "56d3f9" tillhörande Maximilian Rivkin till Anøm-JID "fa48ca" tillhörande Ivan Butina⁷. Nedan är ett utdrag ur konversationen.

Konversationen nedan uppfattas vara en återberättelse av konversationen mellan Anøm-JID "56d3f9" tillhörande Maximilian Rivkin och Anøm-JID "541ec1" från 2020-10-15. Detta visar ytterligare på att Ivan Butina är den "farbror" som Anøm-JID "56d3f9" pratar om.

Message - Date	Message - Time	Message - Sender	Derived - Alias Sender	Message - Receiver	Message - Text
2020-10-16	15:24:58	56d3f9	Microsoft	fa48ca	Brate
2020-10-16	15:30:07	fa48ca	Anøm Malmö	56d3f9	Yahoo
2020-10-16	15:30:13	fa48ca	Anøm Malmö	56d3f9	Ja
2020-10-16	15:30:31	56d3f9	Microsoft	fa48ca	Sweden support vilken lur e det
2020-10-16	15:30:57	fa48ca	Anøm Malmö	56d3f9	a547db
2020-10-16	15:31:16	fa48ca	Anøm Malmö	56d3f9	Tror hen är på jobb
2020-10-16	15:31:19	56d3f9	Microsoft	fa48ca	Och måste göra ditt och den gratis konton för alltid
2020-10-16	15:31:26	56d3f9	Microsoft	fa48ca	Va hon i gbg?
2020-10-16	15:31:40	fa48ca	Anøm Malmö	56d3f9	Ja igår
2020-10-16	15:32:05	fa48ca	Anøm Malmö	56d3f9	Den är fixad
2020-10-16	15:32:33	56d3f9	Microsoft	fa48ca	Ok
2020-10-16	15:33:09	fa48ca	Anøm Malmö	56d3f9	Men jag tycker de borde ge henne något som kör upp dit
2020-10-16	15:34:01	fa48ca	Anøm Malmö	56d3f9	Men det är vad jag tycker ☺
2020-10-16	15:35:03	fa48ca	Anøm Malmö	56d3f9	Skit samma hon sa inget
2020-10-16	15:35:27	56d3f9	Microsoft	fa48ca	Folk skrev till mig
2020-10-16	15:35:30	56d3f9	Microsoft	fa48ca	Undra vem hon va
2020-10-16	15:35:38	56d3f9	Microsoft	fa48ca	Dom tyckte. Hon va vacker
2020-10-16	15:35:40	fa48ca	Anøm Malmö	56d3f9	Hon tyckte mest att killen var trevlig

Anøm-JID "56d3f9" tillhörande Maximilian Rivkin frågar Anøm-JID "fa48ca" tillhörande Ivan Butina om "hon" var i Göteborg varpå Anøm-JID "fa48ca" svarar "ja igår". Anøm-JID "56d3f9" återberättar även för Anøm-JID "fa48ca" att "dom tyckte hon va vacker".

Vid mobiltömning av Ivan Butinas dotter Jennifer Butinas mobiltelefon framkommer det även att Jennifer Butina bokat en tid hos Art Clinic på Göteborgsvägen 95 i Göteborg klockan 14:30 2020-10-15.⁸ Detta ger ytterligare indikation på att Jennifer Butina ska ha befunnit sig i Göteborg aktuellt datum.

⁷ Brukaranalys-fa48ca.docx

⁸ 2021-5000-BG98474

2022-03-02

Sibbarps kallbadhus

Vid spaning av Ivan Butina framkommer det att Ivan Butina regelbundet besöker Sibbarps kallbadhus. Detta sker mestadels på förmiddagarna.

Datum	Tid	Adress	Spaningsobservationer
2020-12-18	11:34	Sibbarp kallbadhus	Ivan Butina kommer ut från Sibbarp kallbadhus bärandes på en grön träningsbag. Han går till BKE035 och lägger väskan i bagaget och viker ihop en större blå handduk.
2020-12-23	10:41	Sibbarps kallbadhus	Ivan går ensam mot kallbadhuset bärandes på en bag.
2020-12-29	11:31	Kallbadhuset Sibbarp	BKE035 med Ivan som förare lämnar kallbadhusets parkering och kör Notariegatan i riktning Kalkbrottsgatan.

I avlyssning av Ivan Butinas nummer -8959 och nummer -8266 framkommer det att Ivan regelbundet går och baster.⁹

SKY-PIN "MMODTG" skriver flertal gånger till SKY-PIN "DP2G3J" att denne är och badar.¹⁰ Nedan presenteras ett antal tillfällen då SKY-PIN "MMODTG" skriver om bad. Tidsangivelserna stämmer överens med Ivan Butinas badrutiner.

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-06-03 11:54:18+0200	MMODTG	Har varit och badat	DP2G3J, MMODTG
2020-06-03 22:14:38+0200	MMODTG	Mellan 10-12,badar jag så du vet om du ringer och jag inte svarar annars svarar jag alltid om inte så är det något fel så du vet godnatt och sov gott	DP2G3J, MMODTG
2020-06-06 10:07:57+0200	MMODTG	Sticker och badar	DP2G3J, MMODTG
2020-06-08 09:53:35+0200	MMODTG	Har precis vaknat ska sticka och ta ett dopp	DP2G3J, MMODTG
2020-06-10 10:24:30+0200	MMODTG	Sticker och tar ett dopp	DP2G3J, MMODTG
2020-06-11 09:50:36+0200	MMODTG	Sticker och tränar och tar ett dopp hör av mig senare ca 2 h	DP2G3J, MMODTG
2020-06-13 12:05:17+0200	MMODTG	Har precis badat vill du äta	DP2G3J, MMODTG
2020-06-17 10:36:58+0200	MMODTG	Sticker och tar ett dopp hör av mig efter	DP2G3J, MMODTG
2020-06-25 10:01:16+0200	MMODTG	Sticker och tar ett dopp	DP2G3J, MMODTG
2020-06-29 10:46:27+0200	MMODTG	Är på väg till badet hör av mig om ca 1 h	DP2G3J, MMODTG
2020-07-14 09:35:42+0200	MMODTG	Sticker och badar höravmig sen	DP2G3J, MMODTG
2020-07-14 12:12:26+0200	MMODTG	Inget har precis doppat mig	DP2G3J, MMODTG
2020-08-03 13:20:36+0200	MMODTG	Precis blivit klar med badet	DP2G3J, MMODTG

⁹ HAK Event ID: 452696484, 468298261, 505862907

¹⁰ Konversations ID: conversation_4_export_51796.csv

2022-03-02

SKY + Anøm

SKY-PIN "MMODTG" skriver flertal gånger till olika SKY-PIN om Anøm vilket således ger en indikation på att SKY-PIN "MMODTG" även är frekvent användare av Anøm.

Nedan presenteras ett antal tillfällen då SKY-PIN "MMODTG" skriver om Anøm.^{11 12}

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-09-06 12:22:58+0200	MMODTG	Kan du skicka mig ditt id på Anom så kanske jag kan fixa det via fjärr	MMODTG, XD60P2
2020-09-07 07:59:50+0200	MMODTG	Har du en extra Anom här jag behöver en så skickar jag upp en ny till dig	MMODTG, XD60P2
2020-09-10 19:58:33+0200	MMODTG	Kan vi gå över till Anom lite??	MMODTG, S0T4SC
2020-09-10 20:55:53+0200	MMODTG	Vilken var din Anom	MMODTG, XD60P2
2020-09-16 13:54:30+0200	MMODTG	Är på Anom nu tills i kväll	MMODTG, XD60P2
2020-09-18 18:45:51+0200	MMODTG	Jag har inte denna med på dagarna så du vet men Anom är med.	MMODTG, XD60P2
2020-09-18 18:53:29+0200	MMODTG	Jag själv föredrar Anom	MMODTG, XD60P2
2020-10-01 10:41:52+0200	MMODTG	Kolla din Anom	MMODTG, XD60P2

¹¹ Konversations ID: conversation_3_export_51796.csv

¹² Konversations ID: conversation_2_export_51796.csv

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

10 (33)

2022-03-02

Anøm-JID "fa48ca", tillhörande Ivan Butina¹³, skriver i nedan chatt till Anøm-JID "aee441", tillhörande Maximilian Rivkin¹⁴, att han inte tar med sig SKY.¹⁵ Detta ger således en indikation på att brukaren av Anøm-JID "fa48ca" - Ivan Butina även har en SKY-telefon.

Message - Date	Message - Time	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Transkribering ljudfiler
2020-07-16	12:20:22	fa48ca	aee441		<i>"Jag lämnar denna här hemma så du vet, men jag är på min vanliga telefon jag tar inte Sky med mig heller."</i>
2020-07-16	12:58:03	aee441	fa48ca	Ok	
2020-07-16	12:58:10	aee441	fa48ca	Kram	

¹³ Brukaranalys-fa48ca.docx

¹⁴ Rivkin_Brukaranalys.pdf

¹⁵ Konversations ID: 37_58711

2022-03-02

Tidslinje

Nedan presenteras utdrag ur SKY-konversationer vars innehåll sedan jämförs mot information från telefontömningar, Anøm-chattar samt övrig information från andra källor. Detta i syfte att klarlägga brukaren av SKY-PIN "MMODTG" kronologiskt över tid samt identifiera om det finns tillfällen då SKY-PIN "MMODTG" brukats av annan part.

2020-06-04

2020-06-04 skickar SKY-PIN "MMODTG" nedan meddelanden till SKY-PIN "DP2G3J".¹⁶

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-06-04 08:59:47+0200	MMODTG	Godmorgon	DP2G3J, MMODTG
2020-06-04 09:04:03+0200	MMODTG	Jag kollar nyheter ska sticka till vader om ca en timme	DP2G3J, MMODTG
2020-06-04 12:09:20+0200	MMODTG	Bytt namn 😊😊😊	DP2G3J, MMODTG
2020-06-04 16:43:56+0200	MMODTG	Ok ska köra Branka hem	DP2G3J, MMODTG
2020-06-04 17:09:56+0200	MMODTG	Vart är du	DP2G3J, MMODTG

SKY-PIN "MMODTG" skriver att denne ska hämta "Branka".

Branka Bianca Jeftic är folkbokförd på Gudmundsgatan 26 i Malmö tillsammans med Ivan Butina och deras gemensamma dotter Jennifer Butina.

¹⁶ Konversations ID: conversation_4_export_51796.csv

2022-03-02

2020-06-11

2020-06-11 skickar SKY-PIN "MMODTG" nedan meddelanden till SKY-PIN "DP2G3J".¹⁷

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-06-11 11:21:10+0200	MMODTG	J ska ta min bil så du vet	DP2G3J, MMODTG
2020-06-11 11:22:33+0200	MMODTG	Hon ska låna min bil	DP2G3J, MMODTG
2020-06-11 11:23:35+0200	MMODTG	Ok	DP2G3J, MMODTG

Ivan Butina har en dotter som heter Jennifer Butina.

2020-06-12

2020-06-12 skickar SKY-PIN "MMODTG" nedan meddelanden till SKY-PIN "DP2G3J".¹⁸

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-06-12 13:32:24+0200	MMODTG	Jag sticker till biltema och är ute och snurra sen	DP2G3J, MMODTG
2020-06-12 14:33:09+0200	MMODTG	Är hemma	DP2G3J, MMODTG
2020-06-12 14:33:09+0200	MMODTG	Du då?	DP2G3J, MMODTG
2020-06-12 14:34:40+0200	MMODTG	Ok hör av dig när du är ledig	DP2G3J, MMODTG
2020-06-12 18:29:17+0200	MMODTG	Sitter hemma och hör inget speciellt	DP2G3J, MMODTG

I telefontömningen av Ivan Butinas IMEI -2215 återfinns en bild på en display med Biltemaprodukter från 2020-06-12.

¹⁷ Konversations ID: conversation_4_export_51796.csv

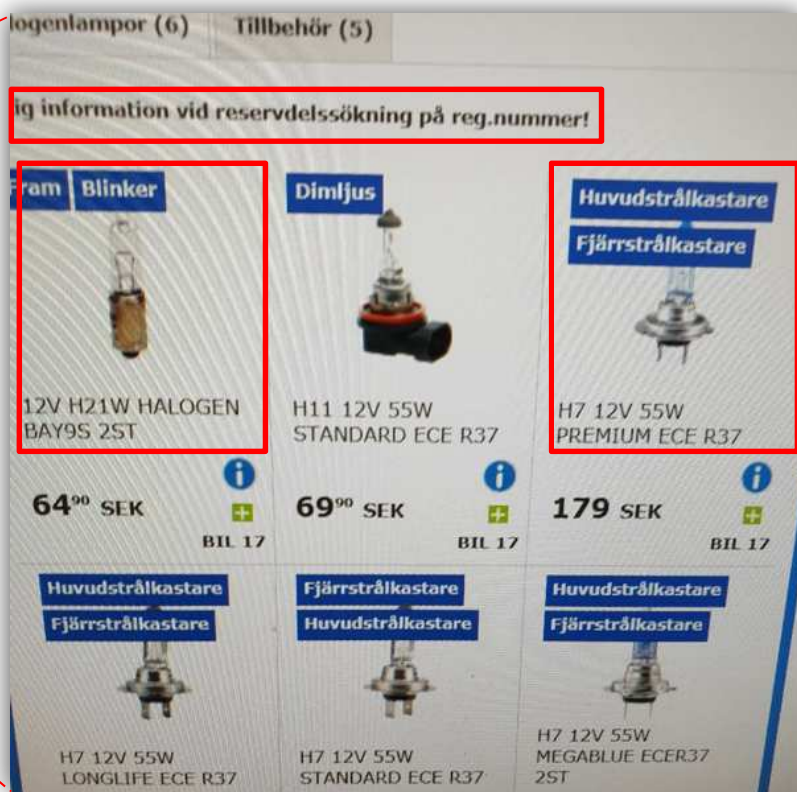
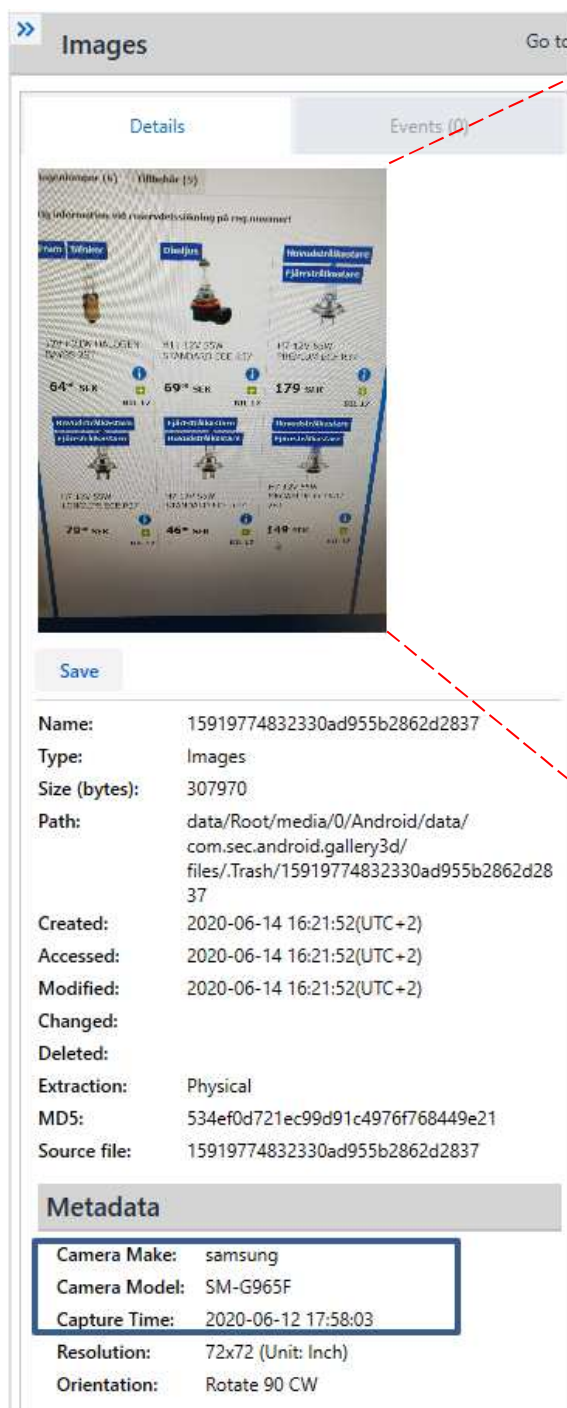
¹⁸ Konversations ID: conversation_4_export_51796.csv

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

13 (33)

2022-03-02



Från Biltema.se:

! Viktig information vid reservdelssökning på reg.nummer och servicerekommendationer.



12V H21W HALOGEN BAY9S 2ST
35-15344

Finns i lager i [58 varuhus](#)



H7 12V 55 W PREMIUM ECE R37
35-70

Finns i lager i [59 varuhus](#)

2022-03-02

2020-06-13

2020-06-13 skickar SKY-PIN "MMODTG" nedan meddelanden till SKY-PIN "DP2G3J".¹⁹

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-06-13 14:06:00+0200	MMODTG	Jag sticker hem och packar upp kommer om ca 15 min	DP2G3J, MMODTG
2020-06-13 14:28:56+0200	MMODTG	Har du somnat igen??	DP2G3J, MMODTG
2020-06-13 16:00:51+0200	MMODTG	Inget precis kommit hem efter fläskesteken	DP2G3J, MMODTG
2020-06-13 16:03:49+0200	MMODTG	Ja	DP2G3J, MMODTG
2020-06-13 16:04:17+0200	MMODTG	Var hemma hos dig och ringde på	DP2G3J, MMODTG
2020-06-13 16:04:45+0200	MMODTG	Kom och hämta mig så gör jag dig sällskap om du vill	DP2G3J, MMODTG
2020-06-13 16:06:09+0200	MMODTG	Två gånger ringde jag på och ringde på whatsapp och blev lite 😊	DP2G3J, MMODTG
2020-06-13 16:07:00+0200	MMODTG	Hoppades att du var med familjen någonstans och glömt telefonen	DP2G3J, MMODTG

SKY-PIN "MMODTG" skriver att denne precis kommit hem efter att ha ätit. Därefter uppger SKY-PIN "MMODTG" att denne ringt på hemma hos SKY-PIN "DP2G3J" två gånger samt ringt via applikationen Whatsapp.

I utdrag ifrån parkeringsapplikationen Easypark framkommer det att bil BKE035, som Ivan Butina stått som registrerad ägare på mellan 2020-04-14 och 2021-01-08 och som sedermera står registrerad på Branka Bianca Jeftic, stått parkerad på Regementsgatan i Malmö intill restaurang Hörnet 2020-06-13 mellan klockan 14:45 till 15:22.

Parking Normalized License Number	Parking Area Name	Parking Start Second	Parking End Second	Parking Location Device Selected Location Latitude	Parking Location Device Selected Location Longitude	Parking Location Pointer Selected Location Latitude	Parking Location Pointer Selected Location Longitude	User Phonenumber	User SSN	User Email	User Parkinguser Firstname	User Parkinguser Lastname
BKE035	Taxa D / 09-18 (09-16)	2020-06-13 14:45:26	2020-06-13 15:22:00	55.59849	12.979125	55.598517	12.979201	+46704088959		gourmetivan@gmail.com	Ivan	Butina

¹⁹ Konversations ID: conversation_4_export_51796.csv

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

15 (33)

2022-03-02



Ivan Butina har observerats av spanare flertal gånger då han besökt restaurang Hörnet.

Datum	Tid	Adress	Spaningsobservationer
2021-01-21	13:55	Regementsgatan	Goran och Ivan går in på restaurangen Hörnet tillsammans.
2021-04-20	15:24	Skvadronsgatan	Ivan och Benny sitter på Café Hörnets uteservering och äter. De är ensamma.
2021-05-25	12:07	Hörnet, Regementsgatan	Ivan går in ensam på restaurang Hörnet.

I telefontömningen av Ivan Butinas IMEI -2215 återfinns även ett registrerat utgående samtal i applikationen Whatsapp från 2020-06-13 klockan 14:48 till en kontakt som heter "Smokyy". Samtalet stämmer tidsmässigt överens med innehållet i SKY-chatten mellan SKY-PIN "MMODTG" och SKY-PIN "DP2G3J".

Type	Direction	Time	Party	Description	Source
Call Log: Instant Message	Outgoing	2020-06-13 14:48:40(UTC+2)	From: 46704088959@s.whatsapp.net Sindy To: 46722580818@s.whatsapp.net Smokyy	00:00:00	WhatsApp

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

16 (33)

2022-03-02

2020-06-15

2020-06-15 skickar SKY-PIN "MMODTG" nedan meddelanden till SKY-PIN "DP2G3J".²⁰

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-06-15 16:52:40+0200	MMODTG	Har du bytt tel nr	DP2G3J, MMODTG
2020-06-15 16:53:09+0200	MMODTG	Tänkte skicka på revolut	DP2G3J, MMODTG
2020-06-15 17:06:39+0200	MMODTG	Ok då kommer det mer nu	DP2G3J, MMODTG
2020-06-15 17:08:42+0200	MMODTG	Slösa nu inte allt på en gång💕	DP2G3J, MMODTG

Vid granskning av Ivan Butinas transaktioner på Revolut återfinns följande transaktioner från 2020-06-15.²¹

Type	Created date	Completed date	Description	Amount	Currency	State	Balance
TRANSFER	2020-06-15 15:07:27	2020-06-15 15:07:27	To Goran Matic	-1500,00	SEK	Completed	1300.23
TRANSFER	2020-06-15 14:53:42	2020-06-15 14:53:42	To Goran Matic	-500,00	SEK	Completed	2800.23

²⁰ Konversations ID: conversation_4_export_51796.csv

²¹ Bearbetat Ivan Butina Revolut.pdf

2022-03-02

2020-06-25

2020-06-25 skickar SKY-PIN "MMODTG" nedan meddelanden till SKY-PIN "DP2G3J".²²

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-06-25 19:40:57+0200	MMODTG	Är hemma	DP2G3J, MMODTG
2020-06-25 19:43:39+0200	MMODTG	Jag har precis blivit färdig medmålningen	DP2G3J, MMODTG
2020-06-25 19:44:09+0200	MMODTG	Ska du ut?	DP2G3J, MMODTG
2020-06-25 19:45:21+0200	MMODTG	Ska du ut?	DP2G3J, MMODTG
2020-06-25 19:46:20+0200	MMODTG	Ja det blev bättre än vad det var	DP2G3J, MMODTG
2020-06-25 19:46:36+0200	MMODTG	Men har mycket kvar än	DP2G3J, MMODTG
2020-06-25 19:49:47+0200	MMODTG	Ok	DP2G3J, MMODTG
2020-06-25 19:50:28+0200	MMODTG	Ring om jag inte hör denna ska spola av där jag missat	DP2G3J, MMODTG

I telefонтömningen av Ivan Butinas IMEI -2215 återfinns en bild skapad 2020-06-26 på ett kvitto ifrån Bauhaus för träfasadfärg daterat 2020-06-25.

Details

Events (0)



Save

Name: 15931790023720afab68f15b51b07

Type: Images

Size (bytes): 138603

Path: data:/Root/media/0/Android/data/com.sec.android.gallery3d/files/Trash/15931790023720afab68f15b51b07

Created: 2020-06-28 02:14:15(UTC+2)

Accessed: 2020-06-28 02:14:15(UTC+2)

Modified: 2020-06-28 02:14:15(UTC+2)

Changed:

Deleted:

Extraction: Physical

MDS: 089ea549fb8fe52dc52091b005943c9

Source file: 15931790023720afab68f15b51b07

Metadata

Camera Make: samsung

Camera Model: SM-G965F

Capture Time: 2020-06-26 15:43:22

Resolution: 72x72 (Unit: Inch)

Orientation: Rotate 90 CW



²² Konversations ID: conversation_4_export_51796.csv

2022-03-02

I telefontömningen av Ivan Butinas IMEI -2215 återfinns även två bilder på ett staket i trä tagna 2020-06-23.

» Images Go to ▾

Details Events (0)



Save

Name: 20200623_162233.jpg
Type: Images
Size (bytes): 5602909
Path: data/Root/media/0/DCIM/Camera/20200623_162233.jpg
Created: 2020-06-23 16:22:33(UTC+2)
Accessed: 2020-06-23 16:22:33(UTC+2)
Modified: 2020-06-23 16:22:33(UTC+2)
Changed:
Deleted:
Extraction: Physical
MD5: f9f6006d4e4a48abd3b38430eefd3b05
Source file: 20200623_162233.jpg

Metadata

Camera Make: samsung
Camera Model: SM-G965F
Capture Time: 2020-06-23 16:22:33
Pixel resolution: 4032x3024
Resolution: 72x72 (Unit: inch)
Orientation: Horizontal (normal)

Map

Position:
Address:
Map Address:

» Images Go to ▾

Details Events (0)



Save

Name: 15929221615890af32a16ba585a58.jpg
Type: Images
Size (bytes): 518032
Path: data/Root/sec/cloud/0/thumbnail/15929221615890af32a16ba585a58.jpg
Created: 2020-06-23 17:23:10(UTC+2)
Accessed: 2020-06-23 17:23:10(UTC+2)
Modified: 2020-06-23 17:23:10(UTC+2)
Changed:
Deleted:
Extraction: Physical
MD5: d202f046c8ba09a80c56e90da37eff60
Source file: 15929221615890af32a16ba585a58.jpg

Metadata

Camera Make: samsung
Camera Model: SM-G965F
Capture Time: 2020-06-23 16:22:41
Resolution: 72x72 (Unit: inch)
Orientation: Horizontal (normal)

Map

Position:
Address:
Map Address:

2022-03-02

2020-07-02

2020-07-02 skickar SKY-PIN "MMODTG" nedan meddelanden till SKY-PIN "DP2G3J".²³

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-07-02 13:37:59+0200	MMODTG	Är du vaken?	DP2G3J, MMODTG
2020-07-02 13:44:41+0200	MMODTG	Kan du följa med till Halmstad vid 15.30?	DP2G3J, MMODTG
2020-07-02 15:46:51+0200	MMODTG	Du svarar inte ?	DP2G3J, MMODTG
2020-07-02 15:46:51+0200	MMODTG	Är du vaken??	DP2G3J, MMODTG
2020-07-02 15:49:54+0200	MMODTG	Tack	DP2G3J, MMODTG
2020-07-02 15:50:30+0200	MMODTG	Ska åka iväg till Halmstad	DP2G3J, MMODTG
2020-07-02 15:50:45+0200	MMODTG	Vill du följa med?	DP2G3J, MMODTG
2020-07-02 15:52:44+0200	MMODTG	Ska hämta min vän från Spanien 16.30	DP2G3J, MMODTG
2020-07-02 15:53:37+0200	MMODTG	Ska köra honom till Eslöv och sen ska jag vidare till H	DP2G3J, MMODTG

SKY-PIN "MMODTG" skriver att denna ska hämta en vän från Spanien och köra vännen till Eslöv och sedan fortsätta till Halmstad.

I telefontömningen av Ivan Butinas IMEI -2215 återfinns utgående telefonsamtal via applikationen Whatsapp 2020-07-02 och 2020-07-03 till ett spanskt nummer inlagt som "Stefan Spanien". I IMEI -2215 återfinns även ett mail skickat från mailadress "stefan@drakelid.com" 2020-07-03.

Type	Direction	Time	Party	Description	Source
Call Log: Instant Message	Outgoing	2020-07-02 10:59:22(UTC+2)	From: 46704088959@s.whatsapp.net Sindy To: 34600046031@s.whatsapp.net Stefan Spanien	00:00:28	WhatsApp
Call Log: Instant Message	Outgoing	2020-07-03 08:45:53(UTC+2)	From: 46704088959@s.whatsapp.net Sindy To: 34600046031@s.whatsapp.net Stefan Spanien	00:00:27	WhatsApp
Call Log: Instant Message	Outgoing	2020-07-03 12:38:35(UTC+2)	From: 46704088959@s.whatsapp.net Sindy To: 34600046031@s.whatsapp.net Stefan Spanien	00:00:26	WhatsApp
Emails	Incoming	2020-07-03 14:09:59(UTC+2)	From: stefan@drakelid.com Stefan Drakelid To: gourmet.ivan@gmail.com Ivan Butina	*Notering: Innehållet avser bilder från en begravning, redovisas ej*	Gmail

Stefan Drakelid född 1953-05-21 är utvandrad från Sverige sedan 2010-12-27 och är hemmahörande i Malaga, Spanien.

²³ Konversations ID: conversation_4_export_51796.csv

2022-03-02

2020-07-07

2020-07-07 skickar SKY-PIN "MMODTG" nedan meddelanden och bild till SKY-PIN "DP2G3J".²⁴

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-07-07 17:18:54+0200	MMODTG	Är hemma väntar på frugan ska ringa nu i två timmar 😊😊	DP2G3J, MMODTG
2020-07-07 17:19:18+0200	MMODTG	Vad gör du?	DP2G3J, MMODTG
2020-07-07 17:25:00+0200	MMODTG	Nej egentligen inte ska jag hämta dig så om hon ringer så kör jag henne	DP2G3J, MMODTG
2020-07-07 17:27:25+0200	MMODTG	Jag sticker och kör henne hit så hör jag av mig till dig	DP2G3J, MMODTG
2020-07-07 17:46:05+0200	MMODTG	Ska jag hämta dig på vägen när jag kör henne hem?	DP2G3J, MMODTG
2020-07-07 17:47:18+0200	MMODTG	Ja det är ändå på vägen	DP2G3J, MMODTG
2020-07-07 17:48:18+0200	MMODTG	Jag väntar på henne där hon bor utanför	DP2G3J, MMODTG
2020-07-07 17:48:55+0200	MMODTG		DP2G3J, MMODTG

SKY-PIN "MMODTG" skriver att denna står och väntar på sin fru utanför fruns bostad.

²⁴ Konversations ID: conversation_4_export_51796.csv

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

21 (33)

2022-03-02

Bilden som SKY-PIN "MMODTG" skickar förefaller sig vara tagen på Davids-hallsgatan i Malmö.

SKY-PIN "MMODTG" nedan:

Bild ifrån Google Maps nedan:



Ivan Butinas sambo Branka Bianca Jeftic har mellan 2020-05-08 och fram till 2021-09-18 varit folkbokförd på Davidshallsgatan 8 i Malmö.

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

22 (33)

2022-03-02



Röd kartnål visar Davidshallsgatan 8 och blå cirkel visar trolig position på MMODTG när bilden tas.

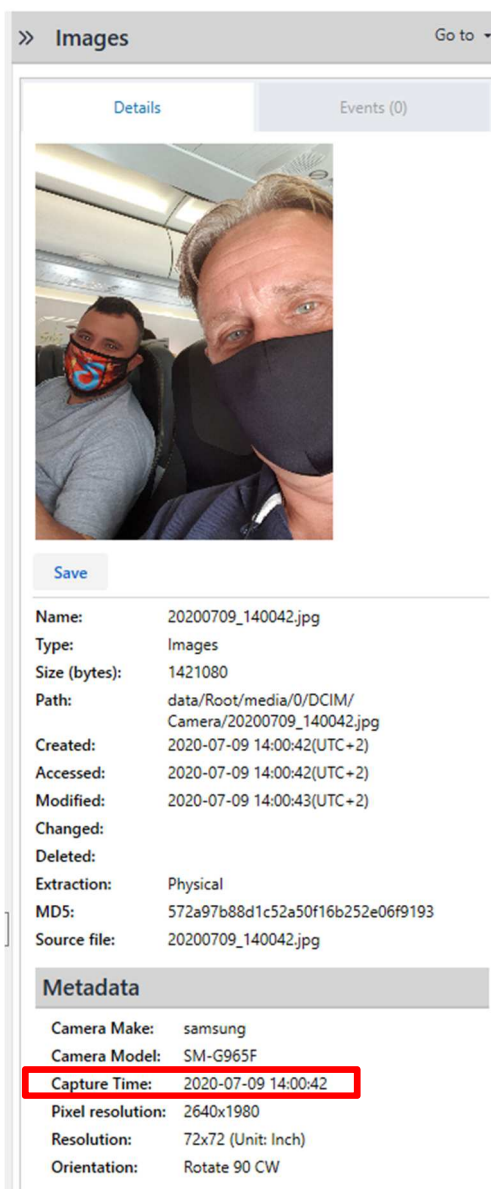
2022-03-02

2020-07-07

2020-07-07 skickar SKY-PIN "MMODTG" nedan meddelande till SKY-PIN "SOT4SC".²⁵ 2020-07-07 är en tisdag. Recep Tayyip Erdoğan är Turkiets president.

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-07-07 14:30:03+0200	MMODTG	Jag åker på torsdag till erdogan 🤔🤔	MMODTG, SOT4SC

I telefontömningen av Ivan Butinas IMEI -2215 återfinns en bild på Ivan Butina i ett flygplan tagen 2020-07-09. 2020-07-09 är en torsdag.



²⁵ Konversations ID: conversation_3_export_51796.csv

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

24 (33)

2022-03-02

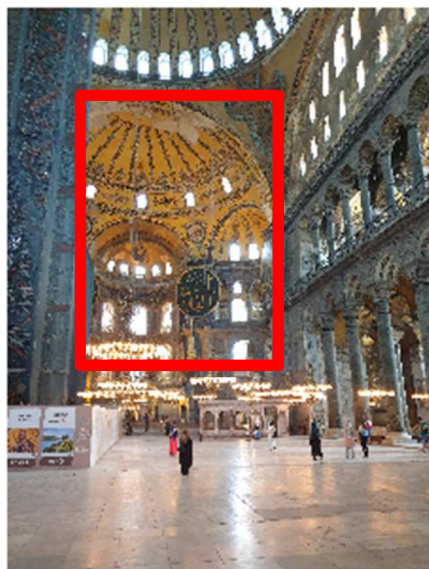
I telefontömningen av Ivan Butinas IMEI -2215 återfinns även en bild på moskén Hagia Sofia i Istanbul tagen 2020-07-10.

>> Images

Go to ▾

Details

Events (0)



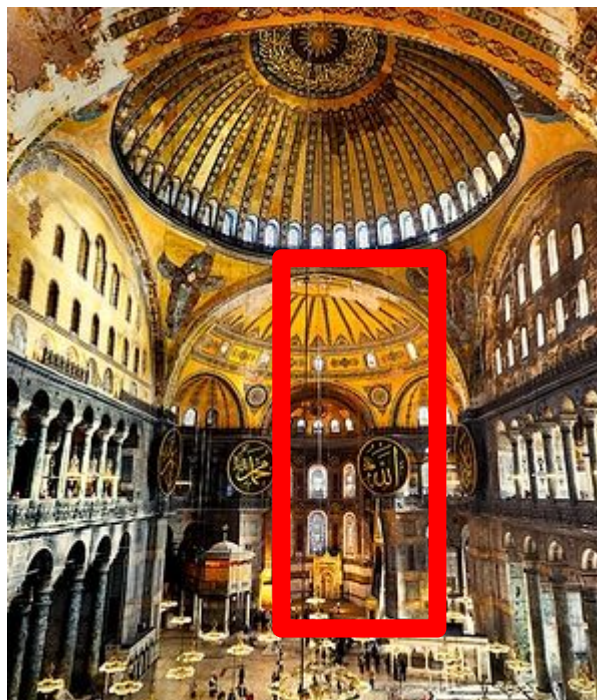
Save

Name: 20200710_133430.jpg
Type: Images
Size (bytes): 5513650
Path: data/Root/media/0/DCIM/Camera/20200710_133430.jpg
Created: 2020-07-10 12:34:30(UTC+2)
Accessed: 2020-07-10 12:34:30(UTC+2)
Modified: 2020-07-10 12:34:30(UTC+2)
Changed:
Deleted:
Extraction: Physical
MD5: d5503b574ce45888c386f06ce4c95603
Source file: 20200710_133430.jpg

Metadata

Camera Make: samsung
Camera Model: SM-G965F
Capture Time: 2020-07-10 13:34:30
Pixel resolution: 4032x3024
Resolution: 72x72 (Unit: Inch)
Orientation: Rotate 90 CW

Bild från Google:



Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

25 (33)

2022-03-02

2020-07-19 skriver även SKY-PIN "MMODTG" till SKY-PIN "S0T4SC" att denne varit i Turkiet och inte haft med sig sin SKY-telefon.²⁶

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-07-19 11:51:16+0200	MMODTG	Jag var nere i Turkiet och hade inte denna med och meddelande försvinner efter två dagar	MMODTG, S0T4SC

²⁶ Konversations ID: conversation_3_export_51796.csv

2022-03-02

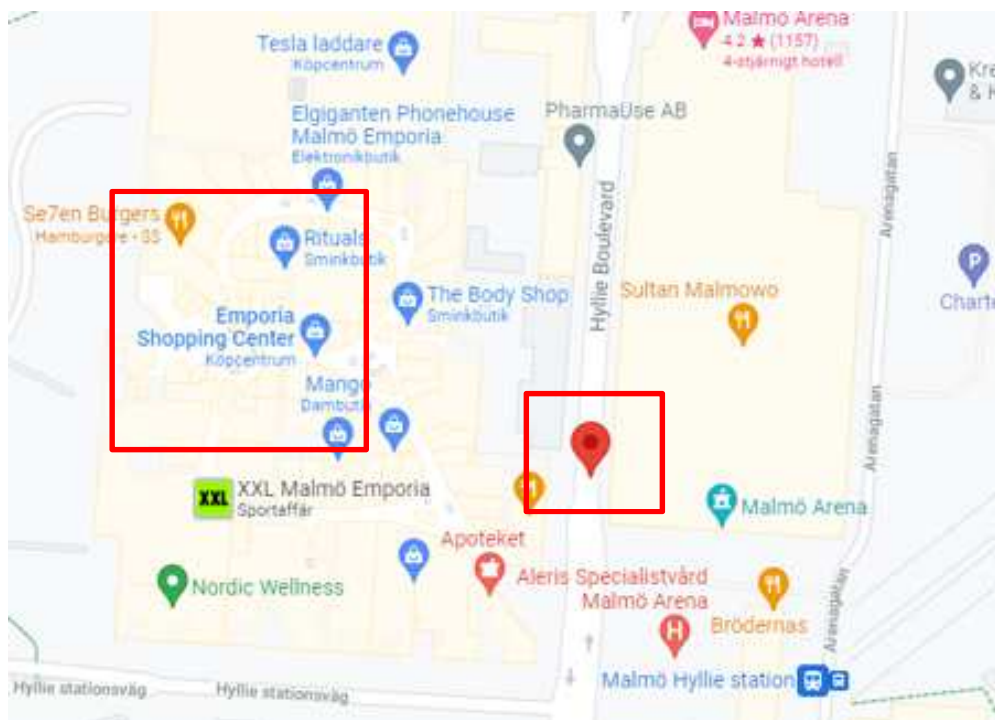
2020-07-08

2020-07-08 skickar SKY-PIN "MMODTG" nedan meddelanden till SKY-PIN "DP2G3J"²⁷ SKY-PIN "MMODTG" skriver att denna ska köpa en laddare på Emporia.

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-07-08 12:09:07+0200	MMODTG	Emporia ska köpa en laddare	DP2G3J, MMODTG
2020-07-08 12:09:27+0200	MMODTG	Hör av mig när jag är färdig här	DP2G3J, MMODTG

I utdrag ifrån parkeringsapplikationen Easypark framkommer det att bil BKE035, som Ivan Butina stått som registrerad ägare på mellan 2020-04-14 och 2021-01-08 och som sedermera står registrerad på Branka Bianca Jeftic, stått parkerad i närheten av köpcentrum Emporia i Malmö 2020-07-08 mellan klockan 11:59 till 12:23.

Parking Normalized License Number	Parking Area Name	Parking Start Second	Parking End Second	Parking Location Device Selected Location Latitude	Parking Location Device Selected Location Longitude	Parking Location Pointer Selected Location Latitude	Parking Location Pointer Selected Location Longitude	User Phonenumber	User SSN	User Email	User Parkinguser Firstname	User Parkinguser Lastname
BKE035	Ny Taxa B 8-22 (8-16). 2 kr övrig tid. max 1 tim	2020-07-08 11:59:39	2020-07-08 12:23:48	55.563955	12.975286	55.563954	12.975295	+46704088959		gourmetivan@gmail.com	Ivan	Butina



²⁷ Konversations ID: conversation_4_export_51796.csv

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

27 (33)

2022-03-02

I teleförmningen av Ivan Butinas IMEI -2215 återfinns även en bild på en nyinköpt laddare tagen 2020-07-08.

>> Images Go to ▾

Details

Events (0)



Save



Name: 15942036979520b1947914d2602e8
Type: Images
Size (bytes): 261507
Path: data/Root/media/0/Android/data/
com.sec.android.gallery3d/
files/.Trash/15942036979520b1947914d2602e8
Created: 2020-08-19 13:35:53(UTC+2)
Accessed: 2020-08-19 13:35:53(UTC+2)
Modified: 2020-08-19 13:35:53(UTC+2)
Changed:
Deleted:
Extraction: Physical
MD5: 25eec7746cf132b19bdba9d7584f494a
Source file: 15942036979520b1947914d2602e8

Metadata

Camera Make: samsung
Camera Model: SM-G965F
Capture Time: 2020-07-08 12:21:37
Resolution: 72x72 (Unit: Inch)
Orientation: Rotate 90 CW

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

28 (33)

2022-03-02

2020-07-30

2020-07-30 skickar SKY-PIN "MMODTG" nedan meddelande till SKY-PIN "DP2G3J" gällande programmering av 40 telefoner.²⁸

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-07-30 15:02:12+0200	MMODTG	Jag har 40 telefoner att programmera 😊	DP2G3J, MMODTG

2020-07-29 skickar Anøm-JID "fa48ca" tillhörande Ivan Butina²⁹ nedan meddelanden till Anøm-JID "99072a".³⁰Nedan är ett utdrag ur konversationen som berör 40 Anøm-telefoner som Anøm-JID "fa48ca" behöver skicka till en klient.

	fa48ca 2020-07-29 12:08:49+02:00 I have one client who wants 40 atoms but have nothing to give him yet. The sim card will arrive on Friday hopefully 🙏
	99072a 2020-07-29 12:36:30+02:00 How can I help?
	99072a 2020-07-29 12:41:09+02:00 You are in Sweden yes?
	99072a 2020-07-29 12:42:03+02:00 If so can I can send you my introduction message and translate it
	fa48ca 2020-07-29 13:50:04+02:00 Yes I'm in Sweden

²⁸ Konversations ID: conversation_4_export_51796.csv

²⁹ Brukaranalys-fa48ca.docx

³⁰ Konversations ID: 37_73849

2022-03-02

2020-09-06

2020-09-06 skickar SKY-PIN "MMODTG" nedan meddelande till SKY-PIN "XD60P2" gällande en resa till Stockholm.³¹

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-09-06 09:46:41+0200	MMODTG	Jag åker upp till Stockholm vid 13 tiden idag	MMODTG, XD60P2
2020-09-06 09:47:17+0200	MMODTG	Jag kommer vara i Malmö på onsdag	MMODTG, XD60P2
2020-09-06 09:47:29+0200	MMODTG	Jag flyger upp	MMODTG, XD60P2
2020-09-06 09:48:46+0200	MMODTG	Om du vill tar jag med mig en upp till Stockholm	MMODTG, XD60P2
2020-09-06 09:50:11+0200	MMODTG	Tror det har något med vpn att göra	MMODTG, XD60P2
2020-09-06 09:50:13+0200	MMODTG	Men jag fixar det till dig eller får du en ny	MMODTG, XD60P2
2020-09-06 09:50:53+0200	MMODTG	Jag måste ha den fysiskt för att fixa den	MMODTG, XD60P2
2020-09-06 09:52:29+0200	MMODTG	Jag vet har haft en sådan innan	MMODTG, XD60P2
2020-09-06 09:53:41+0200	MMODTG	Vi ses här på onsdag funkar det?	MMODTG, XD60P2
2020-09-06 09:54:41+0200	MMODTG	Eller kom upp till Stockholm idag om du vill det men säg så jag vet	MMODTG, XD60P2
2020-09-06 09:55:48+0200	MMODTG	Då har vi samma problem 😞 😞	MMODTG, XD60P2
2020-09-06 09:56:07+0200	MMODTG	Vi ses i Malmö på onsdag då 👍	MMODTG, XD60P2

SKY-PIN "MMODTG" skriver att denne ska åka till Stockholm samma dag (2020-09-06 – en söndag) och vara tillbaka i Malmö på onsdag (2020-09-09).

³¹ Konversations ID: conversation_2_export_51796.csv

2022-03-02

I telefontömningen av Ivan Butinas IMEI -2215 återfinns en bild på en staty tagen 2020-09-07.

Images Go to ▾

Details Events (0)



Save

Name: 15994670671440bb79ff282d8031e.jpg

Type: Images

Size (bytes): 553995

Path: data/Root/sec/cloud/0/thumbnail/15994670671440bb79ff282d8031e.jpg

Created: 2020-09-08 00:31:46(UTC+2)

Accessed: 2020-09-08 00:31:46(UTC+2)

Modified: 2020-09-08 00:31:47(UTC+2)

Changed:

Deleted:

Extraction: Physical

MD5: 743f24e4041d1fc860eb03bdb3ac2f77

Source file: 15994670671440bb79ff282d8031e.jpg

Metadata

Camera Make: samsung

Camera Model: SM-G965F

Capture Time: 2020-09-07 10:24:27

Resolution: 72x72 (Unit: Inch)

Orientation: Rotate 90 CW

Statyn har varit utplacerad i Humlegården i Stockholm i samband med en konstutställning under 2019-2020 och heter "The seated figure" och är gjord av skulptören Sean Henry.³²



³² Google/ <https://www.seanhenry.com>

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

31 (33)

2022-03-02

2020-09-09

2020-09-09 skickar SKY-PIN "MMODTG" nedan meddelanden till SKY-PIN "S0T4SC".³³

Message Timestamp	Message From Id	Message	Chat Title
2020-09-09 20:29:06+0200	MMODTG	Jag har varit på resande fot själv kom igår från lubeck	MMODTG, S0T4SC
2020-09-09 20:30:16+0200	MMODTG	Ja då ja	MMODTG, S0T4SC
2020-09-09 20:31:13+0200	MMODTG	Har nog blivit 4-5 hundra mil efter det	MMODTG, S0T4SC

SKY-PIN "MMODTG" skriver att denne varit på resande fot och kommit hem från Lübeck dagen innan.

³³ Konversations ID: conversation_3_export_51796.csv

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

32 (33)

2022-03-02

I telefontömningen av Ivan Butinas IMEI -2215 återfinns en bild på Ivan Butina på en färja tagen 2020-09-08.

» Images Go to ▾

Details Events (0)



Save

Name: 20200908_170836.jpg
Type: Images
Size (bytes): 1217344
Path: data/Root/media/0/DCIM/Camera/20200908_170836.jpg
Created: 2020-09-08 17:08:36(UTC+2)
Accessed: 2020-09-08 17:08:36(UTC+2)
Modified: 2020-09-08 17:08:36(UTC+2)
Changed:
Deleted:
Extraction: Physical
MD5: fa72beb2af5930023a10427ddad49da1
Source file: 20200908_170836.jpg

Metadata

Camera Make: samsung
Camera Model: SM-G965F
Capture Time: 2020-09-08 17:08:35
Pixel resolution: 2640x1980
Resolution: 72x72 (Unit: Inch)
Orientation: Horizontal (normal)

I telefontömningen återfinns även ett utgående telefonsamtal via applikationen Whatsapp 2020-09-08 till ett tyskt nummer inlagt som "Thomas Branth".

Type	Direction	Time	Party	Description	Source
Call Log: Instant Message	Outgoing	2020-09-08 19:32:54(UTC+2)	From: 46704088959@s.whatsapp.net Sindy To: 4917628226854@s.whatsapp.net Thomas Branth	00:00:59	WhatsApp

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

33 (33)

2022-03-02

Sammanfattning

Sammanfattningsvis har SKY-chattar med SKY-PIN "MMODTG" som aktiv part granskats i syfte att klarlägga brukaren av SKY-PIN "MMODTG" kronologiskt över tid samt identifiera om det finns tillfällen i materialet då SKY-PIN "MMODTG" kan ha brukats av annan part. Innehållet i chattarna har jämförts mot information från telefontömning, Anøm-chattar samt övrig information från andra källor kopplade till Ivan Butina.

Då det i materialet saknats information från motpart, med undantag för ett fåtal konversationstrådar, har det inte varit möjligt att utesluta ifrågasättandet av brukare av SKY-PIN "MMODTG" från motpart. Således har jämförelseanalys mot andra källor endast varit möjlig att göra utifrån den information som skrivits eller skickats utav SKY-PIN "MMODTG" till motpart. Utifrån detta material har det dock inte framkommit tillfällen då SKY-PIN "MMODTG" behövt förklara vem det är som skriver eller pratar.



Polisen

PM

1 (28)

Datum 2022-03-23

Diariennr (åberopas)

5000-K641117-21

Polismyndigheten
Region Syd
Operativa analysgruppen
Natalie Ristic

Brukaranalys "21668A"

21668A

User Identifier (PIN): 21668A

Name/Alias: Animal777, BRAT MONKEY

2022-03-23

Innehåll

Syfte.....	3
Metod.....	3
21668A.....	4
Smeknamn.....	4
Monkey	4
Animal	5
Tidslinje.....	7
2020-07-03	7
2020-07-11	9
2020-07-30	12
2020-08-11	14
2020-11-17	15
2020-11-22	16
2020-11-23	17
2020-11-30 – 2020-12-09	19
2020-12-19	21
2020-12-26	21
2021-01-24	22
2021-01-31	24
2021-02-13	25
2021-03-03	26
Sammanfattning	28

2022-03-23

Syfte

Syftet med analysen är att identifiera brukaren av SKY-PIN "21668A" samt granska om flera brukare kan ha använt samma PIN.

Metod

Underlaget i analysen bygger huvudsakligen på SKY ECC-material som inkommit via Eurojust.

En del av kommunikationen i SKY-materialet sker på Bosniska/Kroatiska/Serbiska och detta innehåll har tolkats av behörig tolk.

Då SKY-materialet för SKY-PIN "21668A" inte innehåller några GPS-positioneringar sker identifiering av brukaren genom en jämförande analys av text och media-innehållet i SKY-materialet mot information från telefontömning, innehåll i förhör, Anøm-chattar samt information från andra källor.

Telefontömning har gjorts på mobiltelefon IMEI 35707816404148 (-4148) som togs i beslag från Djordje Vasic 2021-06-07.¹ Tömningen av mobiltelefon IMEI -4148 är genomförd av polisens IT-forensiker i läsprogrammet Cellebrite Reader dit mobiltelefonens innehåll har extraherats till.

SKY-materialet för SKY-PIN "21668A" är indelat i konversationstrådar. Konversationstrådar innehåller inte information från svarande motpart med undantag av några få trådar.

¹ 2021-5000-BG70635-2

2022-03-23

21668A

SKY-PIN "21668A" går i bruk som aktiv part för första gången 2019-06-24 och används för sista gången som aktiv part 2021-03-06.²

Majoriteten av konversationerna för SKY-PIN "21668A" sker på bosniska/kroatiska/serbiska. Djordje Vasic är född i Jagodina, Serbien.

Smeknamn

Alias som registrerats för SKY-PIN "21668A" är Animal777 och BRAT MONKEY.

Monkey

I telefontömningen av IMEI -4148 framkommer det att användarnamnet som används i applikationen Signal är "Mad Monkey". Applikationen köptes enligt loggen över installerade applikationer 2018-11-28. Den första träffen på frasen "Monkey" i tidslinjen över poster i telefonen är daterad 2021-02-16 då ett meddelande i Signal skickas från "Mad Monkey" till kontakten "Ana". Ingen meddelandetext sparad. Det återfinns inga poster avseende skickade eller mottagna meddelande i Signal innan dess.³

I Anøm-chatt från 2021-01-22 förekommer nedan konversation mellan Anøm-JID:arna "50544e" och "fa48ca". Nedan är ett utdrag ur konversationen.⁴



50544e 2021-01-22 16:54:29+01:00

Djoko heter han monkey



fa48ca 2021-01-22 16:55:03+01:00

Ja

I förhör uppger Miljan Moracanin att hans smeknamn för Djordje Vasic är "Djoko".⁵

² 21668A.odt

³ Protokoll mobil enhet 2021-5000-BG70635-2

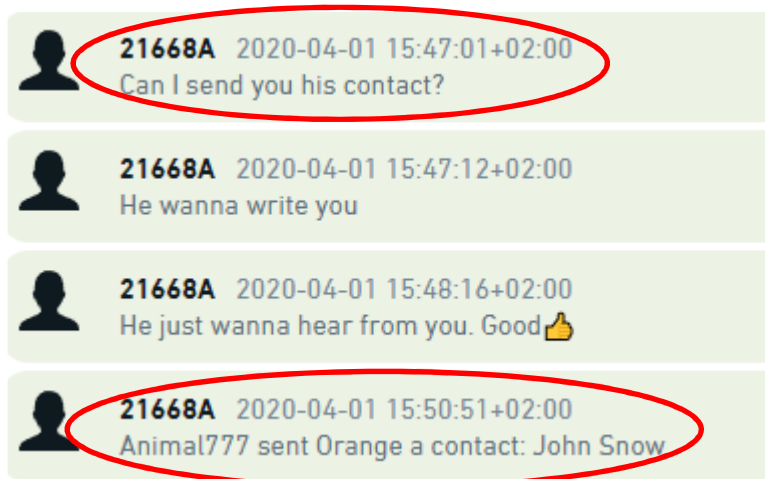
⁴ Konversations ID: 53_192344

⁵ Förhör 21-11-16, 21-11-25 5000-K641117-21

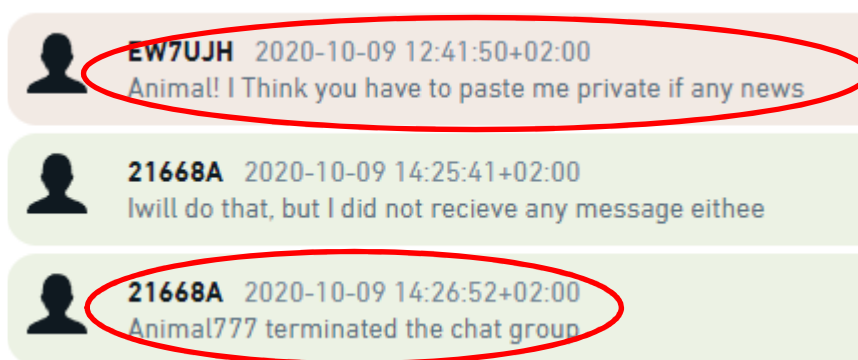
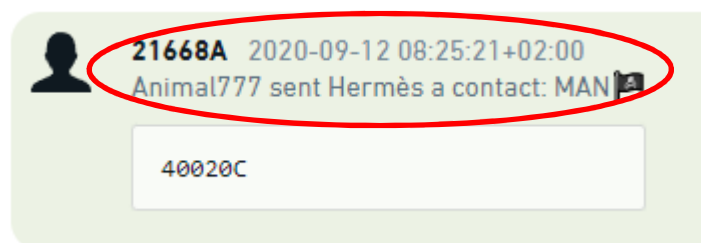
2022-03-23

Animal

Alias Animal777 syns tydligt i SKY-materialet redan 2020-04-01. I nedan SKY-konversation framkommer det att "Animal777" är kopplat till SKY-PIN "21668A".⁶



Samma alias återkommer även i chattar från 2020-09-12 och 2020-10-09.^{7 8}



⁶ Konversations ID: conversation_35_export_51785.csv

⁷ Konversations ID: conversation_20_export_51785.csv

⁸ Konversations ID: conversation_33_export_51785.csv

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

6 (28)

2022-03-23

I Anøm-chat från 2020-09-06 förekommer nedan konversation mellan Anøm-JID:arna "fa48ca" och "56d3f9". Nedan är ett utdrag ur konversationen.⁹

**fa48ca** 2020-09-06 11:23:02+02:00

Robberman = animal

Robberman är det registrerade user display name för Anøm-JID "39a014" som kopplats till Djordje Vasic.¹⁰

⁹ Konversations ID: 37_93308

¹⁰ Brukaranalys_39a014.docx

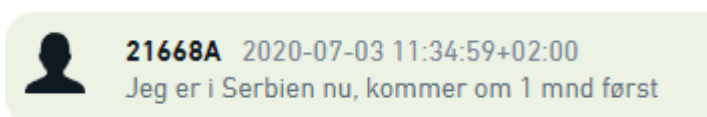
2022-03-23

Tidslinje

Nedan presenteras utdrag ur SKY-konversationer vars innehåll sedan jämförs mot information från telefontömningar, innehåll i förhör, Anøm-chat-tar samt övrig information från andra källor. Detta i syfte att klarlägga brukaren av SKY-PIN "21668A" kronologiskt över tid samt identifiera om det finns tillfällen då SKY-PIN "21668A" brukats av annan part.

2020-07-03

2020-07-03 skickar SKY-PIN "21668A" nedan meddelande på danska.¹¹



Djordje Vasics fru och son står registrerade som utvandrade till Danmark sedan 2005-12-17. Djordje Vasics fru är född i Danmark. Djordje Vasic har blivit dömd till 10 års fängelse för narkotikabrott i Danmark 2008 varav han blev villkorligt frigiven och utvisad till Sverige 2012.¹² Detta sammantaget talar således för att Djordje Vasic kan tänkas behärskar det danska språket.

2020-11-25 skickar SKY-PIN "21668A" nedan meddelande på serbiska.¹³ Detta indikerar ytterligare för att användaren bakom SKY-PIN "21668A" behärskar både serbiska, engelska och danska.

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2020-11-25 17:18:54+0100	21668A	Pricam danski i engleski	Jag talar danska och engelska

¹¹ Konversations ID: conversation_34_export_51785.csv

¹² PM 2022-02-01

¹³ Konversations ID: conversation_7_export_51785.csv

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad

8 (28)

2022-03-23

Meddelandet som SKY-PIN "21668A" skickar 2020-07-03 uppger att användaren ska befinna sig i Serbien.

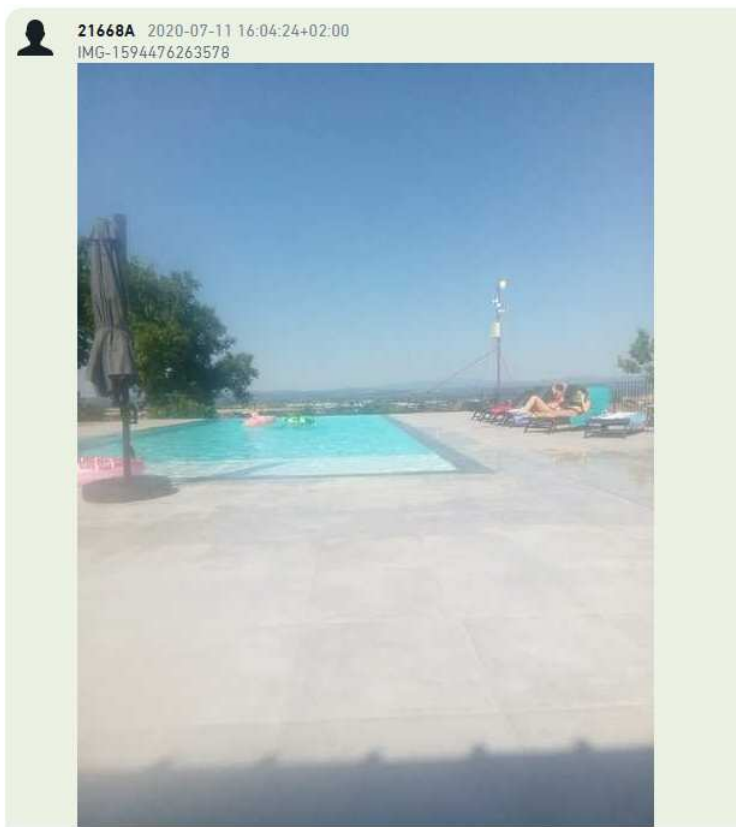
2020-04-21 bokas en resa från Malmö Airport till Niš Airport i Serbien med avresedatum 2020-06-26 för Djordje Vasic, hans fru och två barn. Dock finns det endast incheckningsuppgifter och passuppgifter för Djordje Vasic's fru och son men inte för Djordje Vasic och hans dotter. Det är följaktligen troligt men inte bekräftat att Djordje Vasic och hans dotter inte var ombord aktuell resa.¹⁴

2020-06-09 bokas en resa från Belgrad – Nikola Tesla i Serbien till Malmö Airport med avresedatum 2020-08-06 för Djordje Vasic, hans fru och två barn. Det finns inchecknings- samt passuppgifter för samtliga resenärer vilket tyder på att resesällskapet troligtvis nyttjat resan.¹⁵ Detta stämmer tidsmässigt överens med att SKY-PIN "21668A" 2020-07-03 skriver att denne kommer tillbaka om en månad.

¹⁴ PITA

¹⁵ PITA

2022-03-23

2020-07-112020-07-11 skickar SKY-PIN "21668A" nedan bild.¹⁶

I tömningen av IMEI -4148 återfinns ett videoklipp från 2020-07-11 där Djordjes dotter simmar i en bassäng.¹⁷

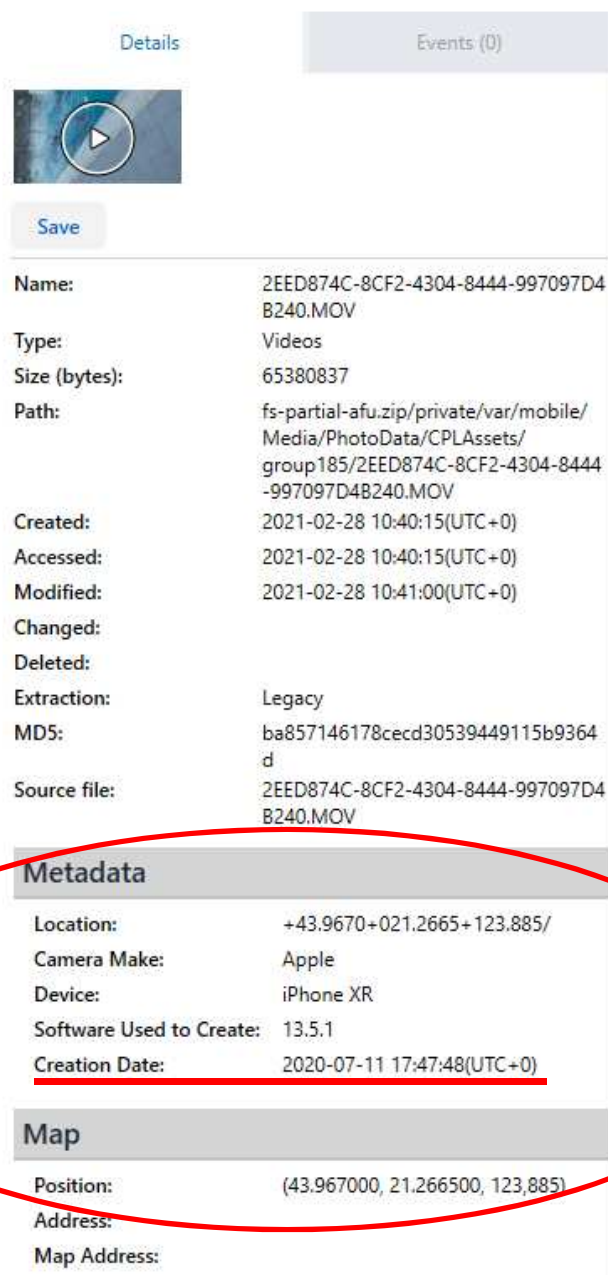


¹⁶ Konversations ID: conversation_25_export_51785.csv

¹⁷ 2021-5000-BG70635-2

2022-03-23

Videoklippet har registrerats i IMEI -4148 enligt nedan:



The screenshot shows a file details interface with two tabs: 'Details' and 'Events (0)'. The 'Details' tab is active, displaying information about a video file. A red circle highlights the 'Metadata' section, which includes location, camera make, device, software used, and creation date. Below the metadata is a 'Map' section showing the position and address.

Details	
Name:	2EED874C-8CF2-4304-8444-997097D4B240.MOV
Type:	Videos
Size (bytes):	65380837
Path:	fs-partial-afu.zip/private/var/mobile/Media/PhotoData/CPLAssets/group185/2EED874C-8CF2-4304-8444-997097D4B240.MOV
Created:	2021-02-28 10:40:15(UTC+0)
Accessed:	2021-02-28 10:40:15(UTC+0)
Modified:	2021-02-28 10:41:00(UTC+0)
Changed:	
Deleted:	
Extraction:	Legacy
MD5:	ba857146178cecd30539449115b9364d
Source file:	2EED874C-8CF2-4304-8444-997097D4B240.MOV
Metadata	
Location:	+43.9670+021.2665+123.885/
Camera Make:	Apple
Device:	iPhone XR
Software Used to Create:	13.5.1
Creation Date:	2020-07-11 17:47:48(UTC+0)
Map	
Position:	(43.967000, 21.266500, 123.885)
Address:	
Map Address:	

Metadata betyder *data om data*, och för bilder/media i en telefontömning brukar Metadata bland annat innehålla information om när bilden/media skapades (datum och tid) samt geodata med information om vart bilden/media tagits.¹⁸

¹⁸ UFED Reader Guide

2022-03-23

GPS-positionerna härleddes till ett vattenland (Aqua Park) i Jagodina Serbien.¹⁹Djordje Vasic är från Jagodina i Serbien.



¹⁹ Google

2022-03-23

2020-07-30

2020-07-30 skickar SKY-PIN "21668A" nedan meddelande.²⁰ SKY-PIN "21668A" uppger att denne åkt till Fruska Gora.

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2020-07-30 12:54:42+0200	21668A	Brate ja sam otisao juce za Frusku Goru, vracam se u subotu	Bror, jag åkte till Fruska Gora igår, jag kommer tillbaka på lördag

I tömningen av mobiltelefon IMEI 35707816404148 (-4148) som togs i beslag från Djordje Vasic 2021-06-07 återfinns en sökning på "Spa Resort & Hotel Fruške Terme" gjord 2020-07-26.²¹

>> Searched Item
 Go to ▾

Timestamp: 2020-07-26 13:32:20(UTC+2)

Source: Booking.com

Value: Spa Resort & Hotel Fruške Terme

Search Results:

Searched In:

Origin:

Account:

Extraction: Legacy

Source file: fs-partial-afu.zip/private/var/mobile/Containers/Data/Application/EB87B670-FE12-4F55-92CB-ABDE60471D27/Library/Application Support/KeyValueStorageRecentsDomain : 0x40E7 (Size: 35280 bytes)

Parameters

Map

Position: (45.142336, 19.779296)

Map Address:

²⁰ Konversations ID: conversation_17_export_51785.csv

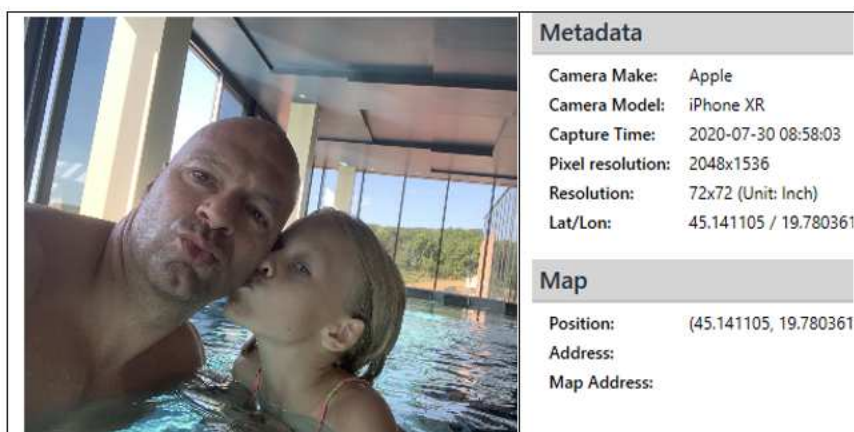
²¹ 2021-5000-BG70635-2

2022-03-23

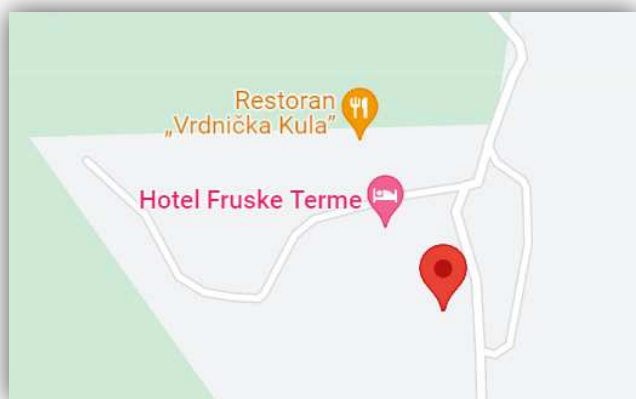
Spa Resort & Hotel Fruške Terme ligger i nationalparken Fruška Gora i Serbien.



I tömningen av IMEI -4148 återfinns också nedan bild från 2020-07-30²²:



Koordinaterna på bilden härleds till Hotel Fruške Terme i Serbien.



²² 2021-5000-BG70635-2

2022-03-23

2020-08-11

2020-08-11 skickar SKY-PIN "21668A" nedan meddelande.²³

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2020-08-11 10:59:55+0200	21668A	U Hrvarskoj sam brate	Jag är i Kroatien, bror

I tömningen av IMEI -4148 återfinns en positionsangivelse för trådlöst nätverk med benämningen "Villa Malo More" från 2020-08-08.²⁴

Source	
Location	
Name:	Villa Malo More
Description:	BSSID: 80:2A:A8:BF:74:54 SSID: Villa Malo More
Type:	Wireless Network
Origin:	
Timestamp:	2020-08-08 13:28:12(UTC+2)
End time:	
Position:	
Aggregated locations:	
Map Address:	
Precision:	
Confidence:	
Map:	
Category:	Wireless Networks
Source:	
Account:	
Address:	
Extraction:	Legacy
Source file:	fs-partial-afu.zip/private/var/preferences/SystemConfiguration/com.apple.wifi-networks.plist.backup : 0x76B4 (Size: 87560 bytes)

Vid sökning av "Villa Malo More" på google framkommer det att det är ett hotell som ligger i Kroatien.²⁵

²³ conversation_17_export_51785.csv

²⁴ 2021-5000-BG70635-2

²⁵ Google

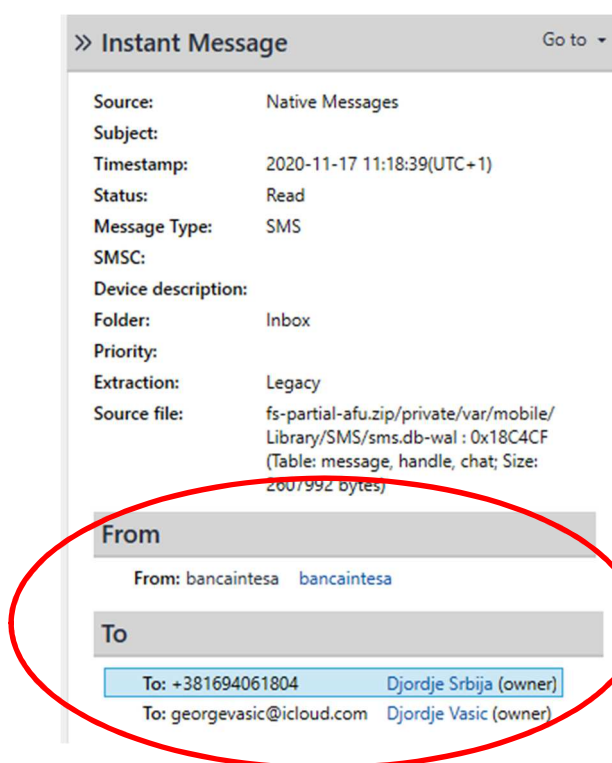
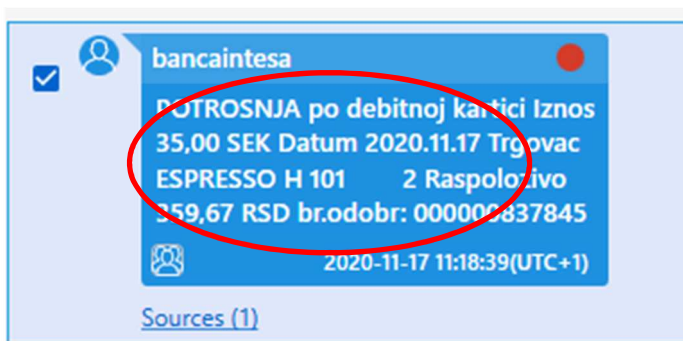
2022-03-23

2020-11-17

2020-11-17 skickar SKY-PIN "21668A" nedan meddelande.²⁶

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2020-11-17 11:22:51+0100	21668A	Ajde nine frka, bicu ovde i cekam da se javi. Da ne idem do hotela, bolje je. Ja sam u jedan Espresso house, pa kad se javi dogovaramo se	Kom igen, jag är här och väntar på att han ska svara/höra av sig. Att inte gå till hotellet, det är bättre. Jag är i ett Espresso-hus, så när han svarar/hör av sig bokar vi en tid

I tömningen av IMEI -4148 återfinns ett sms 2020-11-17 från "bancaintesa" där ett köp på 35,00 SEK registrerats på Espresso H.



²⁶ Konversations ID: conversation_9_export_51785.csv

2022-03-23

2020-11-22

2020-11-22 skickar SKY-PIN "21668A" nedan meddelanden.²⁷

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2020-11-22 20:32:19+0100	21668A	Ja sam se umorio od svega, odvlacii mnogo energije. Sutra je njenoj maloj rodjendan, odnecu poklon i to je to	Jag är trött på allt, slösar bort mycket energi. Imorgon fyller hennes lilla år, jag tar presenten och det är det

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2020-11-22 20:34:21+0100	21668A	Pa maloj je sutra, ona slavi za par dana, ja necu doci sigurno	Jo den lilla är imorgon, hon firar om några dagar, jag kommer inte säkert

I förhör uppger Djordje Vasic att han har ett förhållande med en Sonita Zukic.²⁸

Sonita Zukic har en dotter som är född 2018-11-23. Detta stämmer överens med att SKY-PIN "21668A" skriver "imorgon fyller hennes lilla år".

²⁷ Konversations ID: conversation_23_export_51785.csv

²⁸ Förhör 2021-06-08

2022-03-23

2020-11-23

2020-11-23 skickar SKY-PIN "21668A" nedan meddelanden.²⁹ SKY-PIN "21668A" uppger att denne bor ca 50 meter ifrån Pizzeria Portobello.

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2020-11-23 13:18:10+0100	21668A	Burazeru, ja sam otisao. Ako hocе , moze da dodje tamo gde zivim. Tu je jedna Pizzeria Portobello	Bror, jag är borta. Om han vill kan han komma dit jag bor. Det finns en Pizzeria Portobello

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2020-11-23 13:18:22+0100	21668A	Na Slotstaden	På Slotstaden

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2020-11-23 13:50:14+0100	21668A	Ja zivim 50 metara odatle	Jag bor 50 meter därifrån

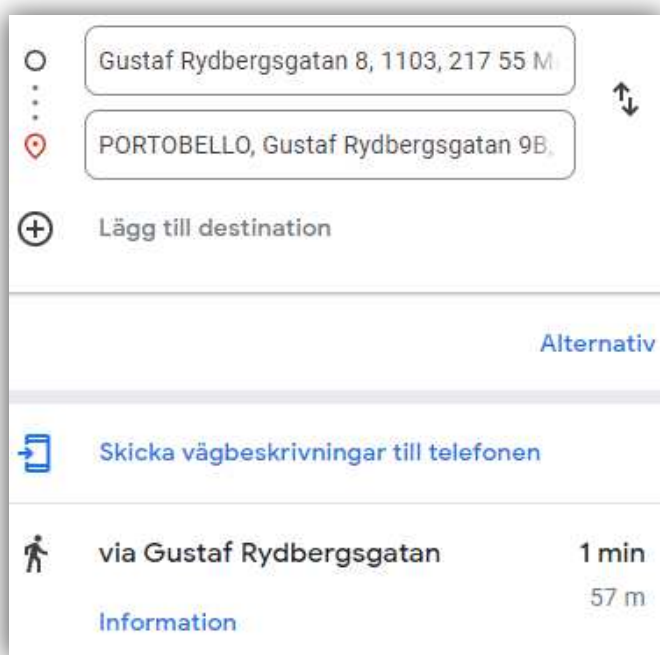
²⁹ Konversations ID: conversation_7_export_51785.csv

2022-03-23

Djordje Vasic är folkbokförd på Gustaf Rydbergsgatan 8 i området Slottstaden i Malmö.



Mellan Gustaf Rydbergsgatan 8 och pizzeria Portobello är det lite mer än 50 meter.³⁰



³⁰ Google Maps

2022-03-23

2020-11-30 – 2020-12-09

2020-11-30 skickar SKY-PIN "21668A" nedan meddelanden.³¹Konversationen berör någon i användarens närhet som är sjuk.

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2020-11-30 15:25:30+0100	21668A	Brate moj, situacija mu se stabilizovala, to je zadnje sto znam od pre par sati. Ali ako ti nije tesko, salji mi s vremena na vreme informacije, jer znam da su svi dole u haosu isto?	Min bror, hans situation har stabiliserats, det är det sista jag vet från ett par timmar sedan. Men om det inte är svårt för dig, skicka mig information då och då, för jag vet att alla nere är i kaoset också?
2020-11-30 15:27:50+0100	21668A	Mislio sam da se spustim dole. Kad imas u planu da se vratis?	Jag trodde att jag skulle gå ner. När planerar du att återvända?
2020-11-30 15:31:04+0100	21668A	Ali doci cu za koji dan najverovatnije	Men jag är nog där om någon dag

I telefontömningen av IMEI -4148 återfinns en chatt via applikationen Telegram mellan Djordje Vasic och en användare som är inskriven som "Microsoft".³²Konversationen berör hälsotillståndet på en vän som benämns som Java.

Tidstämpel: Tid	Från	Brödtext	Oversättning
2020-12-02 10:17:27(UTC+1)	1316996244 Microsoft	Brate	Bror
2020-12-02 10:17:32(UTC+1)	1316996244 Microsoft	Kako je java	Hur är det med Java (= *en vän)
2020-12-02 10:42:19(UTC+1)	547659099 Djordje Vasic	Danas cemo znati. Za sada je bolje	Vi får veta det idag. Hitintills mår han bättre
2020-12-02 16:36:44(UTC+1)	1316996244 Microsoft	Ok javi mi molim te kad su mu sklonili respirator	Ok meddela mig är du snäll när de kopplar bort honom från respiratorn
2020-12-02 16:52:18(UTC+1)	547659099 Djordje Vasic	Ok 🖐	Ok

³¹ Konversations ID: conversation_23_export_51785.csv

³² 2021-5000-BG70635-2

2022-03-23

Konversationen fortsätter 2020-12-04. Nedan är ett utdrag ur konversationen.

Tidstämpel: Tid	Från	Brödtext	Oversättning
2020-12-04 22:23:20(UTC+1)	1316996244 Microsoft	Brate kako je java	Bror hur är det med Java
2020-12-04 22:23:24(UTC+1)	1316996244 Microsoft	Missed Call duration (in seconds): 0	
2020-12-04 22:23:37(UTC+1)	1316996244 Microsoft	Whats the latest	Vad är det senaste
2020-12-04 22:24:02(UTC+1)	547659099 Djordje Vasic	Mnogo je lose brate	Han är mycket dålig bror
2020-12-04 22:24:11(UTC+1)	547659099 Djordje Vasic	Zvacu te za pola sata	Jag ringer dig om en halvtimme

Konversationen fortsätter 2020-12-06. Nedan är ett utdrag ur konversationen.

Tidstämpel: Tid	Från	Brödtext	Oversättning
2020-12-06 11:54:34(UTC+1)	547659099 Djordje Vasic	Umro je brat□□□	Bror har dött
2020-12-06 11:55:50(UTC+1)	1316996244 Microsoft	Incoming Call duration (in seconds): 41	

2020-12-07 skickar SKY-PIN "21668A" nedan meddelande.³³Användaren meddelar här att denne ska begrava en kompis.

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2020-12-07 17:11:39+0100	21668A	Ok.Razumem.. Javljam cim se javi Somi. Mozda od sutra necu biti na tel pa do petka. Idem van, idem druga da sahranim, pa necu nositi ovo iz predostroznosti..	Okej, jag förstår. Jag återkommer till dig så fort Somi hör av sig. Från och med imorgon kommer jag kanske jag inte var på/med telefonen förrän på fredag. Jag går ut, jag ska begrava en kompis, så jag tänker inte bära den här som en försiktighetsåtgärd.

Djordje Vasic har checkat in på ett flyg från Malmö Sturup till flygplatsen Belgrad – Nikola Tesla i Serbien 2020-12-07 (flygresan bokades 2020-12-06).³⁴

³³ Konversations ID: conversation_20_export_51785.csv

³⁴ PITA

2022-03-23

2020-12-19

2020-12-19 skickar SKY-PIN "21668A" nedan meddelande.³⁵

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2020-12-19 20:56:12+0100	21668A	Mali mi ima koronu, danas se testirao	Min lilla har haft corona, han gjorde testet idag

I förhör uppger Djordje Vasic fru Stinne Schou att deras son blev sjuk i Covid-19 den 19 december 2020.³⁶

2020-12-26

2020-12-26 skickar SKY-PIN "21668A" nedan meddelande.³⁷

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2020-12-26 12:56:20+0100	21668A	Nista brate, koronu imamo svi 😊	Inget bror, vi alla har corona

I förhör uppger Djordje Vasic fru Stinne Schou att deras son blev sjuk i Covid-19 den 19 december 2020, att hon själv blev sjuk den 22 december 2020 och att Djordje och deras dotter blev sjuka den 24 december 2020.³⁸

I utlåtande från Region Skåne gällande Djordje Vasics journalanteckningar framkommer det att Djordje Vasic blev sjuk i Covid-19 2020-12-24 efter att ha blivit smittad av sin son.³⁹

³⁵ Konversations ID: conversation_2_export_51785.csv

³⁶ Förhör 2021-09-29

³⁷ Konversations ID: conversation_19_export_51785.csv

³⁸ Förhör 2021-09-29 5000-K641117-21

³⁹ Region Skåne – ärendenummer: 58 76 82

Polismyndigheten

Informationsklass Ej klassad
2022-03-23

22 (28)

2021-01-242021-01-24 klockan 08:46 skickar SKY-PIN "21668A" nedan bild.⁴⁰

⁴⁰ Konversations ID: conversation_19_export_51785.csv

Polismyndigheten

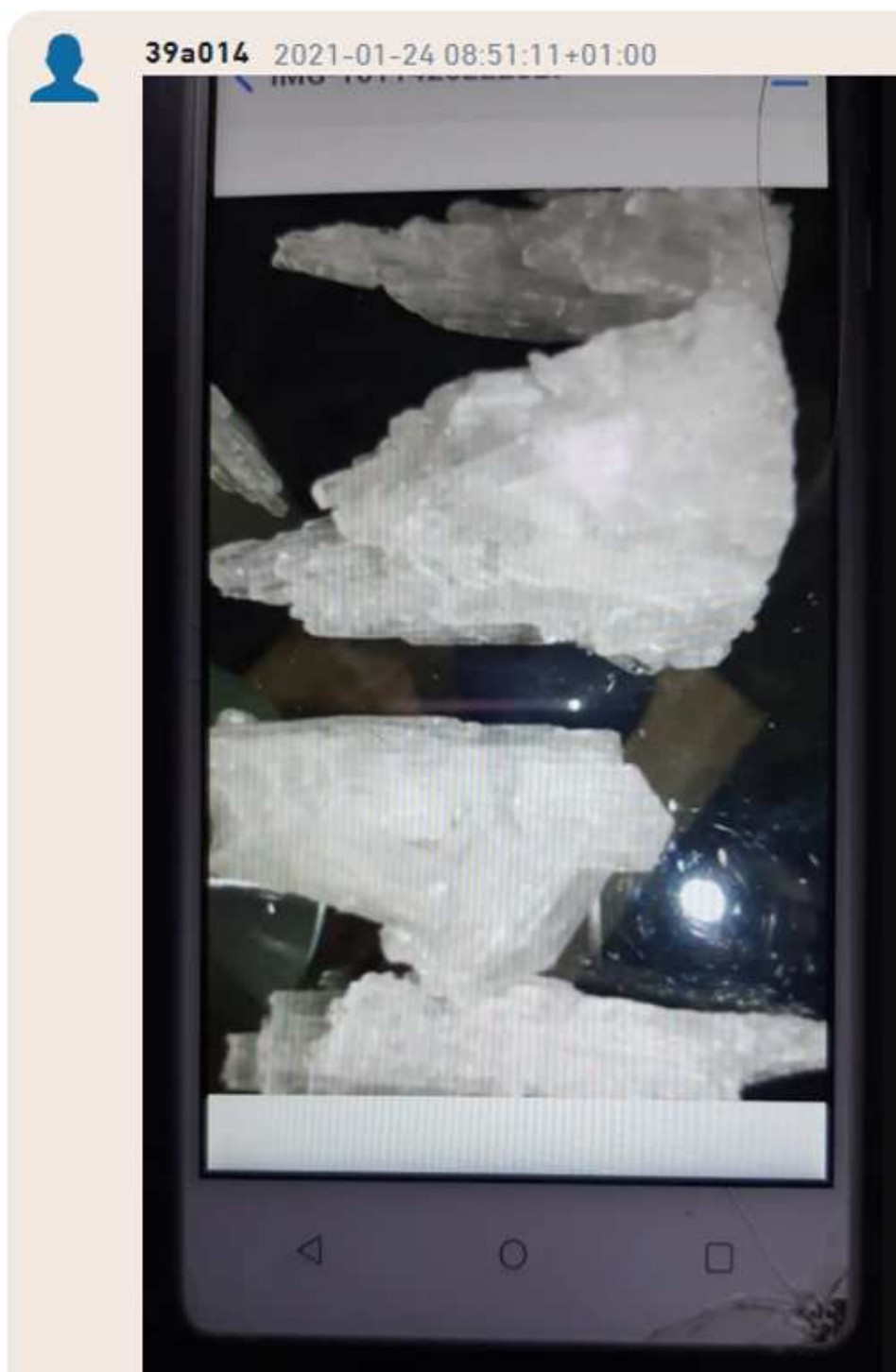
Informationsklass Ej klassad

23 (28)

2022-03-23

Fem minuter senare klockan 08:51 skickar Anøm-JID "39a014", som kopp-lats till Djordje Vasic⁴¹, nedan bild till Anøm-JID " 56d3f9".⁴²

Bilden visar ett foto taget på en telefon med likadan bild som skickats av SKY-PIN "21668A".



⁴¹ Brukaranalys_39a014.docx

⁴² Konversations ID: 59_191820

2022-03-23

2021-01-31

2021-01-31 skickar SKY-PIN "21668A" nedan meddelande.⁴³

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2021-01-31 21:26:37+0100	21668A	Tako smo se ja i ti dogovorili, na 4 mil. On je morao prihvatiti i sad neka vraca	Det var du och jag överens om, 4 mil. Han var tvungen att acceptera och låt honom betala/ lämna/ge tillbaka det
2021-01-31 21:27:35+0100	21668A	Jeste! Ali sad se fokusiramo da se placa i to je to	ja! Men nu fokuserar vi på att få betalt och det är allt

I Anøm-chat från 2021-01-05 mellan Anøm-JID "39a014", som kopplats till Djordje Vasic⁴⁴, och Anøm-JID "56d3f9" skriver "56d3f9" följande⁴⁵:

Message - Date	Message - Time	Message Sender	Message Receiver	Översättning ljudfil
2021-01-05	18:57:01	56d3f9	39a014	Se här bror, låt oss se hela situationen, de skall betala pengar till oss. Den där Goran är tillsammans med den där Mirza och de hade 100 st "speed". Den "speed" har inte beslagtogs, alltså den "speed" är nedgrävd , men vår var öppen och blev beslagtogs. Vårt skulle också ha varit nergrävt. De har alltså räddat de där skitarnas varor och vårt har beslagtogs, det är därför som de är skyldig oss pengar på 4 miljoner. Se här, farbror ojjar sig över att han inte har pengar. Men 100 % på att han säljer och har "speed " för deras räkning över 6 månader nu och betalar av sin skuld till dem. När den "speed" som är nedgrävd så efter andra hovrätten så den Benny
2021-01-05	18:57:56	56d3f9	39a014	Den Benny som har fått sitt beslagtogs så kommer han via sin advokat se var det är nedgrävt, de kommer att rädda 100 st "speed".

I Anøm-chatten nämns också en skuld på 4 miljoner som ska betalas tillbaka till respektive brukare av SKY-PIN och Anøm-JID.

⁴³ Konversations ID: conversation_2_export_51785.csv

⁴⁴ Brukaranalys_39a014.docx

⁴⁵ Konversations ID: 59_170397

2022-03-23

2021-02-13

2021-02-13 sker nedan konversation mellan SKY-PIN "21668A" och "2T2V1X" som beskriver en händelse i Tyskland där SKY-PIN "21668A" blivit stoppad av polisen tillsammans med sin son.⁴⁶

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2021-02-13 17:27:17+0100	21668A	Brate	bror
2021-02-13 17:27:22+0100	21668A	Ziv sam	Jag lever
2021-02-13 17:27:40+0100	2T2V1X	To brate 🙄	Så bror
2021-02-13 17:27:44+0100	21668A	Imao problema sa autom u Nemackoj	Jag hade problem med bilen i Tyskland
2021-02-13 17:27:44+0100	21668A	Imao problema sa autom u Nemackoj	
2021-02-13 17:27:50+0100	2T2V1X	Jao 🙄	Auuu
2021-02-13 17:27:52+0100	21668A	🙄🙄🙄 uzas	Hemskt
2021-02-13 17:28:04+0100	2T2V1X	Znam kako je 🙄🙄🙄	Jag vet hur det är
2021-02-13 17:28:04+0100	2T2V1X	Znam kako je 🙄🙄🙄	Jag vet hur det är
2021-02-13 17:28:06+0100	21668A	Auto bio ukraden 🙄🙄🙄	Det var en stulen bil
2021-02-13 17:28:13+0100	2T2V1X	Zakuni se	Svär
2021-02-13 17:28:17+0100	2T2V1X	🙄🙄🙄🙄🙄🙄	
2021-02-13 17:28:20+0100	21668A	Spavao sam u muriji	Jag som på polisstationen
2021-02-13 17:28:35+0100	2T2V1X	Nemogu da verujem jaooo	Jag kan inte tro det auuu
2021-02-13 17:28:36+0100	21668A	Sin bio sa mnom	Sonen var med mig

I kontakt med tysk polis framkommer det att Djordje Vasic tillsammans med sin son och ytterligare en man blivit stoppade i Rostock, Tyskland, 2020-02-10. Detta då de körde med falska registreringsskyltar och då bilen de färdades i var stulen. Djordje Vasics son fördes till sin mamma samma dag 2020-02-10.⁴⁷

⁴⁶ Konversations ID: conversation_14_export_51785.csv

⁴⁷ Djordje Tyskland.docx

2022-03-23

2021-03-03

2021-03-03 klockan 12:07 skriver SKY-PIN "S4WOIJ" -tillhörande Maximilian Rivkin⁴⁸ nedan meddelande till SKY-PIN "21668A".⁴⁹

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning
2021-03-03 12:07:42+0100	S4WOIJ	pisao sam na anom	Jag skrev på anom

2021-03-03 klockan 10:55 har Anøm-JID "56d3f9" tillhörande Maximilian Rivkin⁵⁰ skickat nedan bilder till Anøm-JID "39a014" som kopplats till Djordje Vasic^{51, 52}



⁴⁸ Brukaranalys_S4WOIJ.docx

⁴⁹ Konversations ID: conversation_2_export_51785.csv

⁵⁰ IdentifieringsPM_56d3f9.docx

⁵¹ Brukaranalys_39a014.docx

⁵² Konversations ID: 59_249023

Polismyndigheten

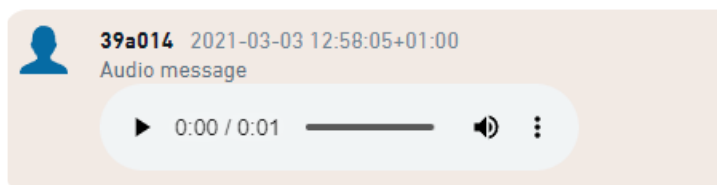
Informationsklass Ej klassad

27 (28)

2022-03-23



Anøm-JID "39a014" svarar på ovan bilder med en ljudfil klockan 12:58.



Att svaret inkommer efter 12:07 stämmer tidsmässigt överens med meddelandet i SKY till SKY-PIN "21668A".

2022-03-23

Sammanfattning

Sammanfattningsvis har SKY-chattar med SKY-PIN "21668A" som aktiv part granskats i syfte att klarlägga brukaren av SKY-PIN "21668A" kronologiskt över tid samt identifiera om det finns tillfällen i materialet då SKY-PIN "21668A" kan ha brukats av annan part. Innehållet i chattarna har jämförts mot information från telefontömning, innehåll i förhör, Anøm-chattar samt övrig information från andra källor kopplade till Djordje Vasic.

Då det i materialet saknats information från motpart, med undantag för ett fåtal konversationstrådar, har det inte varit möjligt att utesluta ifrågasättandet av brukare av SKY-PIN "21668A" från motpart. Således har jämförelseanalys mot andra källor endast varit möjlig att göra utifrån den information som skrivits eller skickats utav SKY-PIN "21668A" till motpart. Utifrån detta material har det dock inte framkommit tillfällen då SKY-PIN "21668A" behövt förklara vem det är som skriver eller pratar.

Det förekommer emellertid ett meddelande skickat 2020-08-25 från SKY-PIN "21668A" till SKY-PIN "L7C076" med nedan innehåll.

Message Timestamp	Message From Id	Message	Översättning	Chat Title
2020-08-25 10:39:58+0200	21668A	Onaj drug sto ima prodaju u Dk, sto si se dopisivao sa njim sa mog tel	Den andre som har försäljning i Dk, som du korresponderade med honom från min telefon	21668A, L7C076

SKY-PIN "21668A" skriver till motpart om en försäljare som motparten ska haft kontakt med via dennes telefon. Det specificeras dock inte vad det är för telefon SKY-PIN "21668A" syftar på när denne skriver "min telefon".

1

**Federala polisens högkvarter Bad
Bramstedt
Federala polisinspektionen Rostock
Kopernikusstrasse 1 b
18057 Rostock**

Ort **18057 Rostock**
Datum **den 13 februari 2021**
Telefon **+49381673010**
Fax **+4930204512209**
Handläggare **D. HINZ, PHM**
Utarbetare **D. HINZ, PHM**
Transaktionsnummer **VG / 108898 / 2021**
Sammanfattande transaktionsnummer
E-post bpoli.rostock@polizei.bund.de
[EAN-kod]

**Till
Åklagarmyndigheten i Rostock**

Brottsanmälan

Bilaga/or	☐ Bevisblad:
Brott enligt	§ 259 i strafflagen (StGB)
	Häleri
Skadans storlek	EUR
Brott enligt	§ 22 i vägtrafiklagen (StVG)
	Missbruk av registreringsskyltar
Skadans storlek	EUR

Total skada	
--------------------	--

Lokalt domstolsdistrikt	Tingsrätten i Rostock
Brottsplats	Typ av hamn
Beteckning	Hamntullkontor i utlandshamn
Gata Husnummer	Vid Warnowkajen
Land Postnr. Ort Ortsdel	DEU 18147 Rostock; Peez
Typ av vatten	
Punkt / enhet	
Riktning	
Sida / läge	
Koordinater	Breddgrad 54° 8,631 N längdgrad 012° 6,131 E
Plats	Hamn / hamnanläggning
Användning	
Namn	
Tidpunkten för brottet	Datum / tidpunkt (från / till) onsdagen den 10 februari 2021 kl. 13.30

Sida 1 av 4

Translated by

**SPRÅKSERVICE**

Reference: 2022/2262
www.sprakservice.se

2

Brottsobjekt	
Föremål	Kombi
Antal	1
Tillverkare	Mercedes-Benz
Typ, modell, beteckning	E63 AMG 4-Matic
Märkning	Fordonsidentifikationsnr. (VIN) WDD2122761B135903
Färg	vit
Första registreringen	den 17 december 2014 Typ av karosseri: Kombi
Utländsk registreringsskylt	CK 88263 Nationalitet: DK

Den anklagade	
Efternamn	VASIC
Födelsenamn	VASIC
Förnamn	Djordne
Födelsedatum	den 26 juni 1973 Födelseort: Jagodina
Födelseland	Serbien
Nationalitet	svensk
Uppehållstillstånd	
Kön	manligt
Telefonnummer	
Huvudbostad	
Gata, husnummer	Gustaf Rydbergsgatan 8
Land, postnr., ort	SWE 21755 Malmö
Alkoholpåverkan	Medför. av skjutvapen Ev. dep.-belopp i EUR nej 400,00 €

1. Dokument	
Dokument	Pass (inte tyskt)
Ursprungsland	Sverige
Giltighetstid	från den 17 aug. 2018 till den 17 aug. 2023
Märkning	ID-kort/passnummer 95222817
Datum för utfärdande	den 17 augusti 2018

2. Dokument	
Dokument	Körkort (nationellt)
Ursprungsland	Sverige
Giltighetstid	från den 9 mars 2017 till den 9 mars 2027
Märkning	Körkortsnummer 730626-6110
Datum för utfärdande	den 9 mars 2017

1. Vittne



3

Efternamn	VASIC
Födelsenamn	VASIC
Förnamn	Aleksandar Schou
Födelsedatum	den 13 april 2005 Födelseort: Frederiksberg
Födelseland	Danmark
Nationalitet	dansk
Kön	manligt
Telefonnummer	
Huvudbostad	
Gata, husnummer	
Land, postnr., ort	

1. Dokument	
Dokument	Pass (inte tyskt)
Ursprungsland	Danmark
Giltighetstid	från den 16 mars 2017 till den 16 mars 2022
Märkning	ID-kort/passnummer 209704218
Datum för utfärdande	den 16 mars 2017

2. Vittne	
Efternamn	NICOLIC
Födelsenamn	NICOLIC
Förnamn	Darko
Födelsedatum	den 30 sep. 1979 Födelseort: Jagodina
Födelseland	Serbien
Nationalitet	serbisk
Kön	manligt
Telefonnummer	
Huvudbostad	
Gata, husnummer	Kneza Milosa 004
Land, postnr., ort	SRB Jagodina

1. Dokument	
Dokument	Pass (inte tyskt)
Ursprungsland	Serbien
Giltighetstid	från den 17 jan. 2019 till den 17 jan. 2029
Märkning	ID-kort/passnummer 013873193
Datum för utfärdande	den 17 jan. 2019



Faktiska omständigheter:

Den 10 februari 2020 ungefär kl. 13.30 stoppades och kontrollerades en Mercedes personbil med dansk registreringsskylt BJ59595 i utlandshamnen i Rostock. Fordonet hade åkt med färjan från rederiet StenaLine från Trelleborg (Sverige) till Rostock. I bilen var den anklagade, föraren, vittne 1 satt på passagerarsätet och vittne 2 bakom. Personerna visade upp giltiga pass. En efterlysningsförfrågan fick ett negativt svar. För bilen visade man upp ett danskt registreringsbevis med registreringsnumret BJ59595.

Detta registreringsnummer finns också på bilen. Också tillverkningsnumret stämde överens med det uppvisade dokumentet.

I registreringsbeviset nämns en Mercedes E 200 Diesel. Här på platsen var emellertid en AMG-modell. På grund av denna avvikelse togs bilen och personerna med till den federala polisstationen i Rostocks utlandshamn. En förfrågan skickades till GZ [gemensamt centrum för tyska och danska polis- och tullmyndigheter] i Padborg för att bekräfta fordonsuppgifterna. Uppgifterna om det danska registreringsbeviset beträffande fordonstypen E 200 Diesel bekräftades.

Här på orten fastställde man sedan det ursprungliga och äkta tillverkningsnumret på bilen.

Det rör sig om en Mercedes E 63 AMG 4-Matic. Denna bil stals i Danmark.

En varning har lagts ut i SIS [= Schengens informationssystem]. Bilen beslagtas här. De båda vuxna personerna grips tills vidare. De danska myndigheterna ska i morgon lägga fram en internationell arresteringsorder.

Vid 17.00-tiden informerades tingsrätten i Rostock om fakta. Den preliminära arresteringen bekräftades.

Det finns en brottsmisstanke om häleri av stöldgods och missbruk av registreringsskyltar

Vittne 1, en tonåring, fördes till färjan till Danmark och hämtas i Gedser (Danmark) av sin mor. Vittne 1 är son till den anklagade.

Den anklagade visiterades. Han behandlades för identifiering. Han anklagades för brottet En deposition på 400 EUR debiterades. Den anklagade och vittne 2 förs i dag till centralt förvar i Rostock och tillbringar där natten.

Följande dag (den 11 februari 2021) kontaktades de danska myndigheterna än en gång, med målet att få en europeisk arresteringsorder för de båda vuxna personerna. Ungefär kl. 13.05 meddelade de danska myndigheterna att ingen europeisk arresteringsorder för utlämning till Danmark utställs.

Sedan beslagtogs också den anklagades smartphone. Personen släpptes sedan den 11 februari kl. 17.20 från kontoret i den federala polisstationen i Rostocks utlandshamn. Han köpte sig en färjebiljett för tillbakaresan med färjan till Sverige kl. 23.00.

[namnteckning]

D HINZ, PHM



[stadsvapen]

Tingsrätten i Rostock
Brottmålsdomare

Åklagarmyndighetens ärendenummer: 418 Js 20750/21

Domstolens ärendenummer:

Herr
Djordje Vasic
Gustaf Rydbergsgatan 8
21755 Malmö
SVERIGE

Födelsedatum och födelseort: den 26 juni 1973 i Jagodina, Serbien
Nationalitet: oklar

Försvarare:

Advokat Jens Andernacht, Rohrteichstrasse 61, 33602 Bielefeld

Strafföreläggande

Åklagarmyndigheten i Rostock anklagar er,

i Rostock,
den 10 februari 2021,

för denna handling

- a) att ha använt oriktiga dokument för att vilseleda i juridiska transaktioner,
- b) att inom tillämpningsområdet för denna lag ha använt ett fordon på allmänna vägar eller platser trots att det försäkringsförhållande som är nödvändigt enligt § 1 inte fanns eller inte längre fanns och trots att en ansvarsförsäkringsgivares skyldigheter inte heller har övertagits av en försäkringsgivare som är behörig att bedriva verksamhet inom tillämpningsområdet för denna lag enligt § 2 punkt 1 bokstav b eller § 8a punkt 1 eller av en sammanslutning av sådana försäkringsgivare.

Ni åkte på dagen för brottet ungefär kl. 13.30 som förare med den tidigare i Danmark stulna personbilen Mercedes E 63 AMG 4-Matic med VIN WDD2122761B135903 in i Rostocks utlandshamn. På fordonet fanns de officiella danska registreringsskyltarna "BJ59595", som inte hade lämnats ut för den tidigare betecknade Mercedesen, utan



6

Sida 2

för en personbil Mercedes E 200. Ni hade för avsikt att härigenom ge intryck av att personbilen var korrekt registrerad av de danska myndigheterna. Eftersom fordonet inte var korrekt registrerad var ni också medveten om att inget ansvarsförsäkringsavtal fanns för personbilen.

Tillämpade bestämmelser: § 267 punkt 1, 52 i strafflagen, § 9 punkt 1 i lagen om ansvarsförsäkring för utländska motorfordon och motorfordonssläp (AuslPflVG).

Bl. 16d. A. Ni har fått en rättvis förhandling.

Bevis:

I. Vittnen:

1. PHM Hinz
BPOLI Rostock
Bl. 1 d. A.
2. PM'in Lange
BPOLI Rostock
Bl. 7 d. A.
3. PK Karge
BPOLI Rostock
Bl. 37 d, A.

II. Dokument:

Information från federala centralregistret, häftad

På åklagarens begäran fastställs ett bötesbelopp på 40 dagsböter mot er. Beloppet på en dagsbot uppgår till 10,00 €, böterna totalt följaktligen 400,00 €.

Om böterna inte kan indrivas, ersätter en dags fängelse boten för en dag.

Förverkande av de beslagtagna registreringsskyltarna (Ass.-Nr. 2275/21) förordnas, § 74 punkt 1 i StGB.

Ni ska bära kostnaderna för förfarandet och era nödvändiga utgifter (§ 465 punkt 1 i straffprocesslagen (StPO)).

	[namnteckning]	[stämpel:]	den 22 oktober 2021
Domaren vid tingsrätten		[oläsl. ö. a.]	Datum
	[namnteckning] den 11 november 2021		
	[oläsl. ö. a.]		

Translated by



SPRÅKSERVICE

Reference: 2022/2262
www.sprakservice.se

Prisuppgifter avseende kokain

Nedan uppgifter är hämtade från ”*Narkotikaprisutvecklingen i Sverige 1988–2019 CAN Rapport 191*” samt ”*Narkotikaprisutvecklingen i Sverige 1988–2020 CAN Rapport 200*”. Båda publikationerna författade av Ulf Guttormsson och utgivna av Centralförbundet för alkohol och narkotikaupplysning.

Grossistpriser

Sedan 2010 efterfrågas grossistpriser för hasch, marijuana, amfetamin, kokain, ecstasy och brunt heroin. Det görs för att spegla prisbilden vid handel med större partier. I linje med internationell praxis avses då mängder om minst 1 kg eller 1 000 tabletter/enheter. Som det framgår av tabell E rapporteras relativt få grossistpriser. Det hänger samman med att försäljning på denna nivå inte förekommer i alla polisområden. Det innebär i sin tur att dessa uppgifter är mera osäkra, i synnerhet för ecstasy och brunt heroin där observationerna är särskilt få.

Tabell E. Grossistpriser för olika narkotikasorter. Priserna är angivna i kronor per kilo eller tusental tabletter (antalet prissvar, prisintervall, medel- och medianpriser). 2019.

	Enhet	Antal svar (av 49)	Intervall, kronor	Medelvärde	Medianvärde
Hasch	kr / kilo	37	10 000 – 60 000	35 977	35 000
Marijuana	kr / kilo	31	27 500 – 90 000	48 710	45 000
Amfetamin	kr / kilo	30	22 500 – 150 000	60 800	55 000
Kokain	kr / kilo	17	250 000 – 650 000	362 500	360 000
Ecstasy	kr / 1000 tabl.	8	15 000 – 150 000	60 000	50 000
Brunt heroin	kr / kilo	3	250 000 – 300 000	283 333	300 000

Narkotikaprisutvecklingen i Sverige 1988–2019 CAN Rapport 191 s. 22.

Tabell E. Grossistpriser för olika narkotikasorter. Priserna är angivna i kronor per kilo eller tusental tabletter (antalet prissvar, prisintervall, medel- och medianpriser). 2020.

	Enhet	Antal svar (av 53)	Intervall, kronor	Medel- värde	Median- värde
Hasch	kr/kilo	43	30 000–90 000	53 326	52 500
Marijuana	kr/kilo	32	30 000–80 000	55 022	57 500
Amfetamin	kr/kilo	38	32 500–200 000	70 421	55 000
Kokain	kr/kilo	27	250 000–825 000	463 222	425 000
Ecstasy	kr/1000 tabl.	5	16 000–70 000	34 200	25 000
Brunt heroin	kr/kilo	3	300 000–400 000	350 000	350 000

Narkotikaprisutvecklingen i Sverige 1988–2020 CAN Rapport 200 s. 22.

Relevanta slanguttryck

I chattarna förekommer mycket slanguttryck för narkotika. De mest relevanta är listade nedan; de svenska slanguttrycken är hämtade från polismyndighetens egen sammanställning över drogslang.

Kokain:

Ladd, jayo, kola, pulver, snö, schnejf, stenar

Amfetamin:

Speed, **tjack**, *sho*, *tjosan*, *ful*, *klet*, *vaket*, *affe*, *skor*, *billigt*, *ice*

Notering: I de chattar där brukarna skriver/pratar BKS så förekommer ofta uttrycket ”brzina” vilket översatt rakt av innebär ”fart”. Detta är alltså en översättning av det engelska slanguttrycket ”speed” och innebär helt enkelt amfetamin.

På engelskspråkiga sajter finns även beteckningen ”White” med i många slanguttryck för kokain. Exempelvis: Snow White; Paradise White, White; White Bitch; White Cross; White Girl; White Goat; White Horse; White Lady; White Mercedes Benz; White Mosquito; White Paint; White Powder; White Root; White Shirt; White T;

Ovan är hämtade från: <https://www.dea.gov/sites/default/files/2018-07/DIR-020-17%20Drug%20Slang%20Code%20Words.pdf>



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Region Syd, Utredning 1 Rgn Syd

Diarienumr

5000-K641117-21

Hörd person

Lindo, Hampus

Personnummer

Den hörde är

Annan

ID Styrkt

Ja

Sätt

Anhållen

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Ytterligare information om anledning till förhör

Underrättad om misstanke

Hampus hörs som annan om sin kännedom om Maximilian Rivkin samt Djordje

Vasic.. Han är dock misstänkt i annat ärende K1236803-21, grovt narkotikabrott.

Underrättad om rätt till försvarare

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Förhørsledare

Victoria Alexander

Förhørsdatum

2021-11-18

Förhör påbörjat

14:00

Förhör avslutat

14:15

Förhørsplats

Rättscentrum Malmö arresten

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Nedan förhör är utdrag från förhör i K1236803-21 där Hampus Lindo är misstänkt för grovt narkotikabrott. Frågorna nedan berör Maximilian Rivkin samt Djordje Vasic. Det avser två olika förhör den 17-18 november 2021.

Förhör 211117**" Maximilian Rivkin vem är det?**

Ingen aning, jag vet inte. Säger mig ingenting

Ett annat namn är Milosz Jankovic.

Nej. Jag fick höra de namnen när jag var här på förhör för en månad sen. Men det är ingen jag känner.

Han använder sig av alias Microsoft i ANOM är det något du känner till?

Nej, inget jag kan koppla.

Är det någon du har haft kontakt med?

Inte vad jag kan komma ihåg så.

Microsoft, alltså den vi har identifierat till Maximilian Rivkin/Milosz Jankovic, skriver i ANOM att han har rekryterat dig. "Jag har en ung kille han heter Hampus han bor i Malmö". Han skriver det den 23 mars till Mr Lansky, är det något alias du känner igen?

Nej

Han skriver klockan 11:43:48 "Hampus har vi i alla fall, sportlisten@anom.one." Sen

undrar de vad din roll ska vara. Hur gick det till när du blev ANOM?

Då är det förmodligen när jag skickat in mitt formulär att jag ville bli återförsäljare.

Hur gick den kontakten till sen när du blev återförsäljare.

Jag fick bara kontakt via Signal eller Whatsapp tror jag eller på någon sorts message applikation skulle jag tro. Där fick jag bekräftat att jag blev återförsäljare.

Vem kontaktade dig via någon av dessa appar?

Jag vet inget namn eller person.

Hur presenterade de sig?

Som ANOM support förmodligen.

Vad sa dem?

Det kommer jag inte ihåg nu så exakt. Men något i stil med att vi kommer skicka ut SIM-kort och telefoner till dig. Sen skulle vi testa, jag skulle få tidigare kunder som ANOM Malmö haft och sen skulle det komma nya kunder som ansökte på hemsidan. Det var väl typ det de skrev.

Från var och vem levererades de här telefonerna till dig?

Från dem till mig. Jag tror att jag var och hämtade telefonerna i Göteborg. För jag fick träffa en annan ANOM återförsäljare från Göteborg där jag hämtade dem.

Vem träffade du i Göteborg?

Jag känner inte till namnet

Var i Göteborg hämtade du telefonerna?

Utanför, ja var i Göteborg. Det här var länge sen. Mitt i Göteborg skulle jag tro. Om jag minns rätt, jag har varit Göteborg en gång tidigare. Jag tror att det var utanför Clarion i Göteborg där jag hämtade dem

Beskriv hur personen såg ut som du hämtade telefonerna ifrån?

Jag kan inte säga något, det var mörkt, sent på kvällen. Ett snabbt möte där han la telefonerna i min bil. Sen skulle vi hålla kontakten på telefon. Jag fick en telefon och det var förmodligen då sportlistan skapades.

Hur många telefoner fick du vid det här tillfället?

Jag tror att jag fick fem minus min egen. Alltså fyra.

De fyra sålde du de telefonerna vidare?

Både ja och nej. Jag sålde någon, men någon telefon fick jag tillsagt av ANOM att lämna ut.

Lämna de var?

Till de som behövde telefoner. Någon som hade en telefon som gått sönder eller telefoner som inte fungerade som de skulle.

Vem lämnade du dem till då, träffade du någon vid de här tillfällena?

Ja, då träffade jag någon.

Vem träffade du då?

Jag frågade inte om namn och id. Det är ju det som är hela grejen det är krypterade telefoner.

Men vid fysiska möten har du ju träffat personer, beskriv hur de ser ut?

Vad ska jag säga? Jag kommer inte ihåg att jag träffat Oscar så jag kan inte komma ihåg de andra heller tyvärr. Det är rätt länge sen.

VASIC

Det finns en person du har kontakt med den 17 mars via Signal. Du får ta del av en chatt här.

Mad Monkey säger det dig något?

Nej

Du finns inlagd i Djordje Vasic's telefon, är det ett namn du känner igen?

Nej

Du är inlagd som Hampus ANM, ANOM är en vild gissning att det skulle kunna vara?

Förmodligen

Han har skrivit på engelska i en konversation som Mad Monkey som du har framför dig. Kommer du ihåg den konversationen ni har haft, det är från den 18 mars 2021?

Nej.

Träffades ni?

Ja, det tror jag absolut.

Hur såg han ut?

Det minns jag inte

Träffades ni vid S:t Paulikyrkan?

Mycket möjligt

Överlämnade du några telefoner till den här personen vid det mötet?

Det är möjligt

Fick du pengar för pengar vid det tillfället för telefoner?

Ingen aning

Den här personen kan det vara han? (Förhörsbilaga 4 förevisas bild från RES på Djordje Vasic)

Det är ingen jag känner igen.

Ingen du känner igen?

Jag träffar tusen personer varje dag

Tusen personer som du lämnar telefoner till?

Nej, jag jobbar på hotell.

Ja, vi förstår att du träffar människor i ditt jobb, men vi pratar om telefoner nu. Som vi har förstått det har du lämnat tre eller fyra telefoner till honom.

Ja, vid första gången. Sen tog ni de andra. Det här var länge sen så jag minns inte honom.

En ny konversation två dagar senare den 20 mars 2021, det är Mad Monkey och du som har konversationen. Vi visar dig olika konversationer för att du kanske ska komma ihåg det här.

Jag minns inget från den här perioden.

Men frågorna måste ställas för att vi vill om du kommer ihåg personerna.
Men eftersom det är en misstanke mot mig så förstår jag inte vad ni har hittills.

Vi vill ju veta vad du har träffat den här personen, det är syftet med frågorna och konversationerna.

Förmodligen har jag det i ett syfte med telefonerna

Men du minns inte personen eller mötena?

Nej

Konversationerna fortsätter sen den 5 maj. "Hej bror har du DK:s nummer, jag är redo att visa honom hela dagen" Vad menar du med det?

Ja, är det jag som skrivit det. Ja, det var en som ville bli återförsäljare i Danmark

Träffade du den här personen i Danmark?

Ja, det gjorde jag.

Var skedde det mötet någonstans?

I Danmark någonstans lite utanför Köpenhamn. Jag känner inte till gatorna där, men utanför Köpenhamn

Fick du något namn på honom?

Det är ju det som är grejen att man ska inte veta så mycket.

Hur vet du vem du ska träffa?

Allt låter för bra för att vara sant, det fattar jag. Men det är lite det som är grejen, det är därför man kan ha det som en affärsplan för man ska inte veta vem den andra är.

När skedde träffen var det den 5 maj eller senare?

Det var först en från Danmark som jag skulle träffa, men han dök inte upp. Det blev bara strul. Sen blev det någon annan. Det fanns två danskar så jag kan inte koppla det riktigt.

Överlämnade du några telefoner?

Inte till den första personen men till den andra.

Fick du betalat av honom?

Nej, som jag sa vissa telefoner har jag bara överlämnat utan att tjäna något för att jag jobbade åt ANOM. Skulle vi ha en ny återförsäljare skulle han inte betala mig, för han skulle ju jobba också.

I konversationen från den 20 maj skriver Mad Monkey. "Micro säger att vi ska träffas, vet du det?" "Nej, bror låt mig kolla". Jag frågade dig tidigare om du visste vem Microsoft är och vi menar att Microsoft är Maximilian Rivkin/Milos Jankovic. Klarnar något för dig då?
Nej, men förmodligen är Microsoft någons alias på ANOM

"Nej, bror låt mig kolla" skriver du då. Vem är det du kollar det med?

Jag vet faktiskt inte, men ni borde ju ha den konversationen nedladdad från ANOM. För jag vet inte hans id.

Hur vet du att du inte vet hans id?

Jag vet ju ingens id.

Vem är det kollar med då?

Förmodligen Micro.

Du kan hans alias men inte hans JID nummer menar du?

Ja.

Ni ska träffas på Portobello pizzerian du och Djordje Vasic, gör ni det tror du?

Ingen aning men det är mycket möjligt.

Då möter du den här personen (bild från RES på Djordje) men du menar fortfarande att du inte vet vem det är?

Nej, jag känner inte igen honom. Som jag sa träffar jag mycket folk, jag lägger inte deras utseende på minnet. Speciellt inte om jag träffar de en gång i mitt liv.

Du träffar honom två gånger i alla fall vad vi kan se.

Okej

Portobello pizzeria, minns du att har du varit där?

Det är inget jag känner till och jag vet inte var det ligger.

På sista sidan i konversationen kan man se att det ska bli ett möte och det är då andra gången du träffar honom. Vad var det ni avhandlade på det här mötet?

Förmodligen telefoner.

Följde det några transaktioner eller några pengar som kan kopplas till det här mötet?

Nej, det tror jag inte. Förmodligen har jag fått pengar, men vissa telefoner fick jag inte några pengar för. Jag kan inte pricka in exakt vilket tillfälle när jag fick pengar och inte.

Nytt förhör med Hampus 211118.

RIVKIN

Vi pratade igår om Maximilan Rivkin, Milos Jankovic, minns du det?

Hampus svarar att det gör han inte.

Det tror jag nog, även kallad Microsoft som sitt alias i AN0M. Minns du att vi pratade om det?

Hampus svarar att det är mycket möjligt.

Jag tänker att jag ska visa dig en bild för det gjorde jag ju faktiskt inte igår, se om du kommer ihåg och vet vem det är om jag visar dig en bild. Igår sa du att du inte alls visste vem det var.

Hampus frågar "varför skulle jag ha sett den personen tidigare tycker du?"

Nej jag vet inte, du kan väl ha träffat honom? Skulle det vara så konstigt?

Hampus svarar att det har han inte gjort.

Ska jag visa dig en bild då?

Hampus svarar "du gör som du vill."

Vi gör det så har vi säkrat upp så du inte säger sen att du inte fick någon bild (foto förevisas på Maximilian Rivkin). Så här ser han ut, är det en person du känner igen?

Hampus svarar att det gör han inte.

Du hade aldrig pratat med honom eller?

Hampus svarar att han inte har någon kommentar.

Det här är ljudfiler från ANOM, de ljudfilerna är på några sekunder och man kan lägga till en liten pitch för, det har ni inte gjort här men det kan man göra. Och då är detta från den nittonde mars halvtvå på natten (ljudfil 20210319 012416 Hampus-Rivkin.wav spelas upp). Känner du igen rösten?

Hampus svarar att han inte har någon kommentar.

Jag vågar nog påstå att det är din röst. Den tjugonde mars kl. 15.03 (ljudfil 20210320 150330 Hampus-Rivkin.wav spelas upp). Milos, hörde du vad han sa? Skakar du på huvudet för att du inte hör vad han säger eller varför skakar du på huvudet? Det är viktigt att du har hört, så jag vet att du har hört i alla fall.

Hampus svarar att han hör men att han inte har någon kommentar.

Du hör. Där ville du inte ge ut Milos, alltså han jag visade på bilden. Du vidhåller fortfarande att du inte vet vem han är?

Hampus svarar att det stämmer.

Men du vet hans namn, hans riktiga namn så att säga?

Hampus svarar att han inte har någon kommentar.

Maximilan Rivkin är ju som du själv hör ett ganska taget namn. Tjugonde mars, i samma sekund, 15.03 (ljudfil 20210320 150330 Rivkin-Hampus.wav spelas upp). "Det är klart du kan ge ut min ANOM". Tjugonde mars kl. 15.06 (ljudfil 20210320 150636 Hampus-Rivkin.wav spelas upp). Hörde du? (ljudfilen spelas upp en gång till). Du har ju uppenbara affärer med Milos Jankovic, du ska lämna ut två lurar men det går inte för du har fått corona.

Hampus svarar att han inte har någon kommentar.

Jag menar att du känner till honom. Med tanke på vad du sa igår, att du inte alls känner till honom så tror jag visst att du gör det."

Första meddelande till/från 39a014

Thread 0_92828/37_93241



39a014 2020-09-04 00:04:54+02:00
5av20 9/3



39a014 2020-09-04 00:07:28+02:00
Klar



39a014 2020-09-04 00:11:56+02:00
Test2



fa48ca 2020-09-06 09:09:43+02:00
56d3f9@anom.one



39a014 2020-09-06 09:13:00+02:00
Ff



fa48ca 2020-09-06 09:19:54+02:00
Hhh

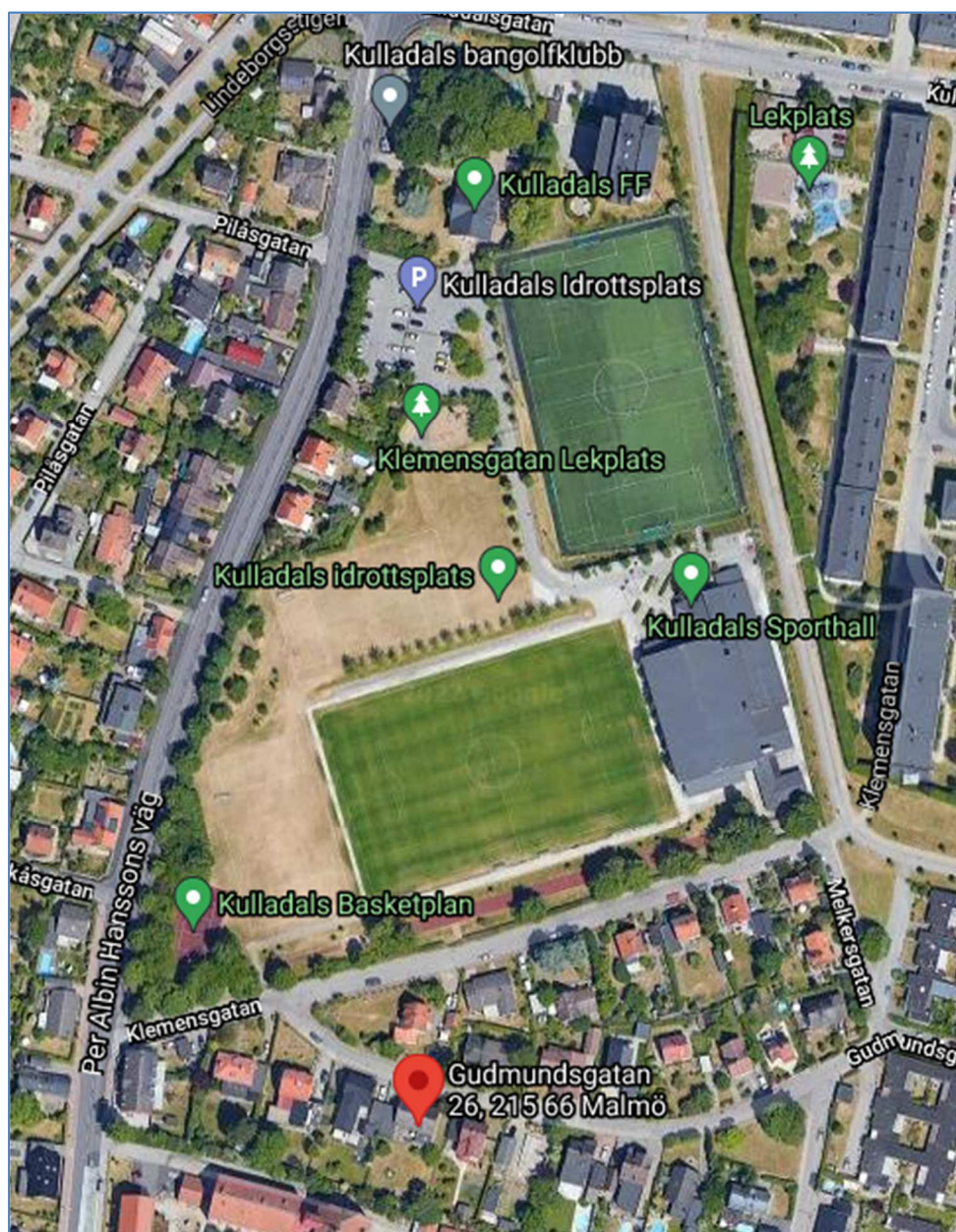


39a014 2020-09-06 09:20:33+02:00
Ccc



fa48ca 2020-09-06 09:20:35+02:00
Ggg

Karta över Kulladals bangolfklubb samt Gudmundsgatan 26



Karta från google som visar Butinas hemadress på Gudmundsgatan 26 samt Kulladals minigolf



Polisen

Polismyndigheten
Nationella operativa avdelningen

PM

1 (2)

Datum

2021-11-16

Diariennr (åberopas)

5800-128/2020

Anom

Inledning

Svensk polis har sedan hösten 2020 medverkat i ett internationellt samarbete där vi fått möjlighet att ta del av information från en krypterad kommunikationstjänst.

Den information som lämnats till svensk polis har hanterats av underrättelseenheten vid Nationella operativa avdelningen (NOA).

Bakgrund

Under de senaste åren har krypterade kommunikationstjänster såsom EncroChat och Sky ECC använts som medel för att kommunicera i kriminella syften. Båda har numera upphört att fungera. Parallellt med dessa tjänster har det uppstått en efterfrågan för ett motsvarande system inom den grova organiserade brottsligheten.

FBI har sedan 2019 utvecklat ett krypterat kommunikationssystem som kallas "ANOM". Detta har marknadsförts mot kriminella organisationer som ett "nytt sofistikerat system med enheter som var omöjliga att dekryptera av rättsväsendet".

I praktiken var dock systemet uppbyggt på ett sätt som gjorde att alla meddelanden som skickades kunde dekrypteras av FBI. En kopia av alla meddelanden har tillgängliggjorts för FBI via en server i tredje land.

Sedan oktober 2019 har FBI och en arbetsgrupp som arbetar med brottsbekämpning på Europol tagit del av meddelanden i systemet. Kommunikationen innehåller meddelanden, fotografier, videoljud, och annan digital information

Varje användare har tilldelats ett unikt ID (Jabber Identification) som inte kan ändras. FBI har en lista över alla JID-nr, både aktiva och inaktiverade.

Kommunikationstjänsten har primärt använts av ledande personer i kriminella organisationer för att samordna narkotikahandling och penningtvätt i ett flertal länder.

Nationella operativa avdelningen

2021-11-16

Svensk polis har löpande fått ta del av kommunikationen mellan enheter som kunnat knytas till svenska användare i underrättelsesyfte men inte fått använda informationen för brottsutredning.

Avslut

Under våren 2021 startades en operation vid Europol där ett antal länder samverkat runt den tillgängliga informationen från plattformen.

Svensk åklagare har skickat framställningar om rättslig hjälp till USA innehållande begäran om att få använda materialet i svenska förundersökningar.

Informationsinsamlingen avslutades den 7 juni 2021. Detta genom att den tekniska lösningen togs ner och enheterna kan inte längre kommunicera på plattformen.



Polisen

Polismyndigheten
Nationella operativa avdelningen

PM

1 (1)

Datum
2021-11-23

Informationsklass
Ej klassad

Diariennr (åberopas)
A688.118/2021

Saknr
403

Sky ECC

Bakgrund

Belgien, Frankrike och Nederländerna med stöd av Europol och Eurojust har genomfört en samverkansoperation mot Sky ECC:s krypterade kommunikationslösning.

I början av mars 2021 fick svensk polis information om ovanstående samverkansoperation. Svensk polis erhöll informationen eftersom operationen visat att misstänkta gärningsmän använt kommunikationslösningen i samband med grov organiserad brottslighet, som mord, våld och narkotikasmuggling i Sverige.

Sverige

Senare i mars 2021 godkändes Sverige att få ta del av information som säkrats under samverkansoperationen. Den information som erhöles har enbart varit historisk data från kommunikationslösningen till skillnad mot de tidigare operationerna avseende kryptoplattformarna EncroChat och Anom.

Under samverkansoperationerna mot kryptoplattformarna EncroChat och Anom deltog svensk polis redan i samverkansoperationens aktiva fas.

Informationen avseende Sky ECC har begärts ut av åklagare via en europeisk utredningsorder (EIO) från franska judiciella myndigheter.



Bilaga - Skäligen misstänkt

Enhet

Region Syd, Utredning 1 Rgn Syd

Diariet

5000-K641117-21

Skäligen misstänkt person

Butina, Ivan

Personnr

19660228-4314

Identifierad

Ja

Kontroll sätt

Datalogning

Kommentar



Bilaga - Skäligen misstänkt

Enhet

Region Syd, Utredning 1 Rgn Syd

Diariet

5000-K641117-21

Skäligen misstänkt person

Vasic, Djordje

Personnr

19730626-6110

Identifierad

Ja

Kontroll sätt

Känd av polisanställd

Kommentar



Underrättelse/Delgivning jml RB 23:18a

Enhet

Region Syd, Utredning 1 Rgn Syd

Ärende

Diariernr

5000-K641117-21

Handläggare

Nilsson, Jörgen

Gärning

Synnerligen grovt narkotikabrott.

Berörd person

Personnr

19660228-4314

Efternamn

Butina

Förnamn

Ivan

Underrättelse utsänd

2022-03-28

Yttrande senast

2022-04-11

Underrättelse slutförd

Delgiven info. om ev. förenklad delgivning

Underrättelsesätt

Notering

Erinran

Försvare

Namn

Larsson, Marcus

Underrättelse utsänd

2022-03-28

Yttrande senast

2022-04-11

Underrättelse slutförd

Underrättelsesätt

Notering

Erinran



Underrättelse/Delgivning jml RB 23:18a

Enhet

Region Syd, Utredning 1 Rgn Syd

Ärende

Diariennr

5000-K641117-21

Handläggare

Nilsson, Jörgen

Gärning

Synnerligen grovt narkotikabrott.

Berörd person

Personnr

19730626-6110

Efternamn

Vasic

Förnamn

Djordje

Underrättelse utsänd

2022-03-28

Yttrande senast

2022-04-11

Underrättelse slutförd

Delgiven info. om ev. förenklad delgivning

Underrättelsesätt

Notering

Erinran

Försvare

Namn

Sundman, Mikael

Underrättelse utsänd

2022-03-28

Yttrande senast

2022-04-11

Underrättelse slutförd

Underrättelsesätt

Notering

Erinran